

# Central remote controller kompatibilní s TU2C-LINK/TCC-LINK

Název modelu

---

## TCB-SC640U-E



### Multilingual installation manuals and owner's manual



[Български] Изтегляне на Ръководство за монтаж и Ръководство на потребителя / [Česky] Stažení Instalační příručky a Uživatelské příručky / [Dansk] Download af installationsvejledning og brugervejledning / [Deutsch] Installationshandbuch und Bedienungsanleitung heruntergeladen / [Ελληνικά] Λήψη εγχειριδίου εγκατάστασης και εγχειριδίου κατόχου / [English] Installation manual and Owner's manual Download / [Español] Descarga del Manual de instalación y del Manual del propietario / [Eesti] Paigaldusjuhendi ja kasutusjuhendi allalaadimine / [Suomi] Asennusohjeiden ja käyttöohjeiden lataaminen / [Français] Téléchargement du manuel d'installation et du manuel du propriétaire / [Hrvatski] Preuzimanje Instalacijskog priručnika i Vlasničkog priručnika. / [Magyar] Telepítési kézikönyv és Felhasználói kézikönyv letöltése / [Italiano] Download del Manuale di installazione e del Manuale dell'utilizzatore / [한국어] 설치 설명서 및 사용자 설명서 다운로드 / [Latviešu] Uzstādīšanas rokasgrāmatas un lietotāja rokasgrāmatas lejupielāde / [Norsk] Nedlasting av installasjonsveiledning og bruksanvisning / [Nederlands] Installatiehandleiding en Handleiding downloaden / [Polski] Pobieranie Instrukcji instalacyjnej oraz Instrukcji użytkownika / [Português] Download do Manual de instalação e Manual do Proprietário / [Română] Descărcarea Manualului de instalare și a Manualului proprietarului / [Русский] Скачать Руководство по установке и Руководство пользователя / [Slovensky] Stiahnutie Montážnej príručky a Uživatelskej príručky / [Slovenščina] Prenos navodil za montažo in navodil za uporabo / [Svenska] Nedladdning av installationshandbok och bruksanvisning / [Türkçe] Kurulum kılavuzu ve Kullanıcı kılavuzu indirme / [中文] 安装手册和用户手册下载 / [عربي] دليل التثبيت ودليل المالك تنزيل

<https://www.toshiba-carrier.co.jp/global/manual/tcb-sc640u.htm>

- Děkujeme vám za zakoupení tohoto centrálního ovládacího zařízení.
- Pro správný a bezpečný provoz výrobku si prosím pečlivě přečtete tento návod k obsluze a ověřte si, že jeho obsah plně chápete.  
Zejména si prosím nezapomeňte přečíst „Bezpečnostní opatření“.
- Po jeho přečtení tento návod uložte na místo, kam k němu bude mít obsluha jednotky kdykoli přístup.

# Obsah

<b>1</b>	<b>Stručný návod k obsluze</b>	<b>4</b>
1-1.	Klimatizační jednotka	4
1-2.	Tepelné čerpadlo vzduch-voda	4
<b>2</b>	<b>Bezpečnostní opatření</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Před použitím</b>	<b>7</b>
	<b>Různé konfigurace systému</b>	<b>7</b>
	<b>Názvy a funkce jednotlivých součástí</b>	<b>8</b>
	Ovládací panel	8
	Seznam ikon (Klimatizační jednotka)	9
	Seznam ikon (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)	10
	LCD displej (Společné)	11
	LCD displej (Klimatizační jednotka)	12
	LCD displej (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)	14
	<b>Přepínání obrazovek (Klimatizační jednotka)</b>	<b>15</b>
	<b>Přepínání obrazovek (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)</b>	<b>16</b>
	<b>Nastavení hodin (Clock)</b>	<b>17</b>
	<b>Změna prvního dne týdne (First Day)</b>	<b>19</b>
<b>4</b>	<b>Základní používání</b>	<b>20</b>
4-1.	Klimatizační jednotka	20
	<b>Úkon spuštění/zastavení</b>	<b>20</b>
	Úkon spuštění/zastavení všech klimatizačních jednotek	20
	Úkon spuštění/zastavení všech klimatizačních jednotek v zóně	21
	Úkon spuštění/zastavení jednotlivé klimatizační jednotky	22
	<b>Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim, Rychlost ventilátoru a Žaluzie)</b>	<b>23</b>
	<b>Nastavení plánu činností</b>	<b>24</b>
	<b>Změna plánu činností (Operating Sch Enable/Void a Operating Sch settings)</b>	<b>26</b>
	Změna podrobností v nastavení Plánu činností	26
	Kopírování plánu činností	29
	Vymazání plánu činností	30
	Změna podrobností v nastavení plánu zvláštního dne	31
	<b>Změna plánu úsporného provozu (Energy Saving Schedule)</b>	<b>32</b>
	Změna podrobností v nastavení Plánu úsporného provozu	32
	Kopírování Plánu úsporného provozu	33
	Vymazání Plánu úsporného provozu	34
4-2.	Tepelné čerpadlo vzduch-voda	35
	<b>Úkon spuštění/zastavení</b>	<b>35</b>
	Úkon spuštění/zastavení všech tepelných čerpadel vzduch-voda	35

Úkon spuštění/zastavení všech tepelných čerpadel vzduch-voda v zóně . . . . .	36
Úkon spuštění/zastavení jednotlivého tepelného čerpadla vzduch-voda . . . . .	37
<b>Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim) . . . . .</b>	<b>38</b>
<b>Nastavení plánu činností. . . . .</b>	<b>39</b>
<b>Změna plánu činností (Operating Sch Enable/Void a Operating Sch settings). . . . .</b>	<b>41</b>
Změna podrobností v nastavení Plánu činností . . . . .	41
Kopírování plánu činností. . . . .	44
Vymazání plánu činností . . . . .	45
Změna podrobností v nastavení plánu zvláštního dne . . . . .	46
<b>5 Různé funkce . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>5-1. Klimatizační jednotka . . . . .</b>	<b>47</b>
<b>Nastavení podrobností provozu . . . . .</b>	<b>47</b>
Provoz po čištění filtru (Filter Sign Reset) . . . . .	48
Nastavení funkce ventilace, režimu ventilace a rychlosti ventilátoru (Ventilation) . . . . .	49
Omezení výkonu klimatizační jednotky (Energy saving operation) . . . . .	51
Zamknutí místního dálkového ovládání (Key lock). . . . .	52
Nastavení všech lamel pro směrování vzduchu ve skupině najednou (Louver setting in Group). . . . .	53
<b>5-2. Tepelné čerpadlo vzduch-voda . . . . .</b>	<b>54</b>
<b>Nastavení podrobností provozu . . . . .</b>	<b>54</b>
Auto mode . . . . .	55
Frost protection. . . . .	55
Anti bacteria . . . . .	56
Night setback . . . . .	56
Unit information . . . . .	57
<b>6 Menu administrátora . . . . .</b>	<b>58</b>
Přejmenování zóny (Zone Name Settings). . . . .	58
Změna zobrazení obrazovky (Screen Display Settings). . . . .	59
Změna funkce tlačítka (Button Settings). . . . .	60
Prohlédnutí Historie kontrol/upozornění (Check/Notice history). . . . .	62
Změna hesla administrátora (Admin. Password Settings) . . . . .	63
Kontrola informací o přístroji (Information). . . . .	63
<b>7 Odstraňování potíží . . . . .</b>	<b>64</b>
<b>8 Dodatek. . . . .</b>	<b>65</b>
Technické údaje . . . . .	65
Seznam funkcí (Klimatizační jednotka) . . . . .	65
Seznam funkcí (Tepelné čerpadlo vzduch-voda) . . . . .	66

# 1 Stručný návod k obsluze

## 1-1. Klimatizační jednotka

Základní používání	
Start/zastavení provozu klimatizačního zařízení	→ „Úkon spuštění/zastavení“ (P.20)
Změna nastavené teploty	→ „Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim, Rychlost ventilátoru a Žaluzie)“ (P.23)
Přepnutí provozního režimu (chlazení, topení, automatický, odvlhčování, větrání)	→ „Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim, Rychlost ventilátoru a Žaluzie)“ (P.23)

Pokročilé používání <small>Následující funkce prosím používejte dle potřeby.</small>	
Určit start/zastavení provozu	→ „Nastavení plánu činností“ (P.24)
Zrušení ikonky filtru po jeho vyčištění	→ „Provoz po čištění filtru (Filter Sign Reset)“ (P.48)
Ovládání Vzduchový výměník tepla	→ „Nastavení funkce ventilace, režimu ventilace a rychlosti ventilátoru (Ventilation)“ (P.49)
Provedení nastavení úsporného provozu	→ „Omezení výkonu klimatizační jednotky (Energy saving operation)“ (P.51)
Omezení činnosti místního dálkového ovládání	→ „Zamknutí místního dálkového ovládání (Key lock)“ (P.52)

## 1-2. Tepelné čerpadlo vzduch-voda

Základní používání	
Spuštění/zastavení provozu tepelného čerpadla vzduch-voda	→ „Úkon spuštění/zastavení“ (P.35)
Změna nastavené teploty	→ „Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim)“ (P.38)
Přepnutí provozního režimu (chlazení, topení)	→ „Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim)“ (P.38)

Pokročilé používání <small>Následující funkce prosím používejte dle potřeby.</small>	
Určit start/zastavení provozu	→ „Nastavení plánu činností“ (P.39)
Omezení činnosti místního dálkového ovládání	→ „Zamknutí místního dálkového ovládání (Key lock)“ (P.52)

## 2 Bezpečnostní opatření

Tato kapitola vysvětluje bezpečnostní opatření, která musíte dodržovat za účelem ochrany uživatele a dalších osob před zraněním a z důvodu ochrany před poškozením majetku.

„Popis výstražných hlášení“ objasňuje odstupňování míry újmy či škod, ke kterým může dojít, pokud s jednotkou zacházíte nesprávně, zatímco „Popis symbolů“ objasňuje význam symbolů.

### Popis výstražných hlášení

#### VAROVÁNÍ


Označuje „Část textu popisující takové nesprávné zacházení s jednotkou, v jehož důsledku lze předpokládat úmrtí nebo vážné zranění (\*1) uživatele“.

#### VÝSTRAHA


Označuje „Část textu popisující takové nesprávné zacházení s jednotkou, v jehož důsledku lze předpokládat méně vážné zranění (\*2) uživatele nebo škody na majetku (\*3)“.

### Popis symbolů



 označuje zakázané úkony. Popis výslovně zakázaných úkonů je označen obrázkem a/nebo textem v symbolu nebo v jeho blízkosti.



 označuje pokyny, které je nutné dodržovat. Samotný obsah pokynů je označen obrázkem a/ nebo textem v symbolu nebo v jeho blízkosti.



\* 1: Za závažná zranění se považují stavy s dlouhodobými následky, jako je slepota, mechanické poranění, popáleniny (vysokoteplotní/ nízkoteplotní), úraz elektrickým proudem, zlomenina kosti, otrava atd. A dále zranění, která vyžadují hospitalizaci či dlouhodobou ambulantní léčbu.

\* 2: Za méně vážná zranění se považují mechanická poranění, popáleniny, úrazy elektrickým proudem atd., která nevyžadují hospitalizaci ani dlouhodobou ambulantní léčbu.





\* 3: Za škody na majetku se považují větší škody na domech, vybavení domácnosti, hospodářských zvířatech, domácích mazlíčcích atd.

## VAROVÁNÍ




### Bezpečnostní opatření při montáži

 Vyžádejte si montáž	<p><b>O provedení montáže a instalace požádejte prodejce, u něž jste jednotku zakoupili, nebo odborníka.</b> Montáž vyžaduje odborné technické znalosti. Pokud se o montáž pokusíte sami a provedete ji nesprávně, může v jejím důsledku dojít k požáru, úrazu elektrickým proudem či zranění osob.</p>	 Používejte určené výrobky	<p><b>Používejte předepsané klimatizační zařízení TOSHIBA.</b> Použijte prosím předepsané klimatizační zařízení TOSHIBA. Použití jiných než předepsaných výrobků může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo úniku vody. Dále pak o montážní práce požádejte odborníka.</p>
--	---	--	--

### Bezpečnostní opatření při používání






 Zakázáno	<p><b>Na přepínače nesahejte vlhkými rukama.</b> Nedodržení tohoto zákazu může mít za následek zranění elektrickým proudem nebo poruchy.</p>	 Zakázáno	<p><b>Centrální ovládací zařízení nesmí přijít do styku s vodou.</b> Dbejte na to, aby centrální ovládací zařízení nepřišlo do styku s vodou. Nedodržení tohoto zákazu může mít za následek požár, zranění elektrickým proudem nebo poruchy.</p>
 Povinné	<p><b>Pokud dojde k jakékoli nezvyklé události (zápach spáleniny atd.), vypněte napájení.</b> Dalším používáním by mohlo dojít k požáru nebo úrazu elektrickým proudem. Obratě se prosím na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.</p>	 Povinné	<p><b>Nepoužívejte jiný zdroj napájení než předepsaný model.</b> Použití jiného než předepsaného modelu zdroje napájení může mít za následek požár nebo poruchu. Použijte prosím AC220-240V.</p>

### Bezpečnostní opatření při přemístění/opravách




 Zakázáno	<p><b>Do přístroje nezasahujte.</b> Nedodržení tohoto zákazu může mít za následek požár nebo zranění elektrickým proudem.</p>	 Vyžádejte si	<p><b>Pro opravu se prosím obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.</b> Nesprávná oprava může způsobit úraz elektrickým proudem.</p>
 Vyžádejte si přemístění	<p><b>Pro přemístění a opětovnou montáž a instalaci klimatizace se obraťte na odborníka nebo prodejce, od kterého jste jednotku zakoupili.</b> Chybná montáž může mít za následek požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění.</p>		

## ⚠ VÝSTRAHA

### Bezpečnostní opatření při montáži

 Zkontrolujte místo osazení	<b>Neosazujte přístroj v místech s vysokou vlhkostí nebo vibracemi.</b> To může způsobit poruchu.	 Zkontrolujte místo osazení	<b>Neosazujte přístroj na místo vystavené přímému slunečnímu světlu ani do blízkosti zdrojů tepla.</b> To může způsobit poruchu.
 Zkontrolujte místo osazení	<b>Neosazujte přístroj do míst, kde vzniká šum.</b> To může způsobit poruchu.	 Zkontrolujte místo osazení	<b>Neosazujte tento výrobek na místo, kde hrozí únik hořlavého plynu.</b> Únik plynu a jeho nahromadění kolem výrobku může způsobit požár.
 Zkontrolujte místo osazení	<b>Nepoužívejte toto zařízení v místech, kde mohou trávit čas děti.</b>		

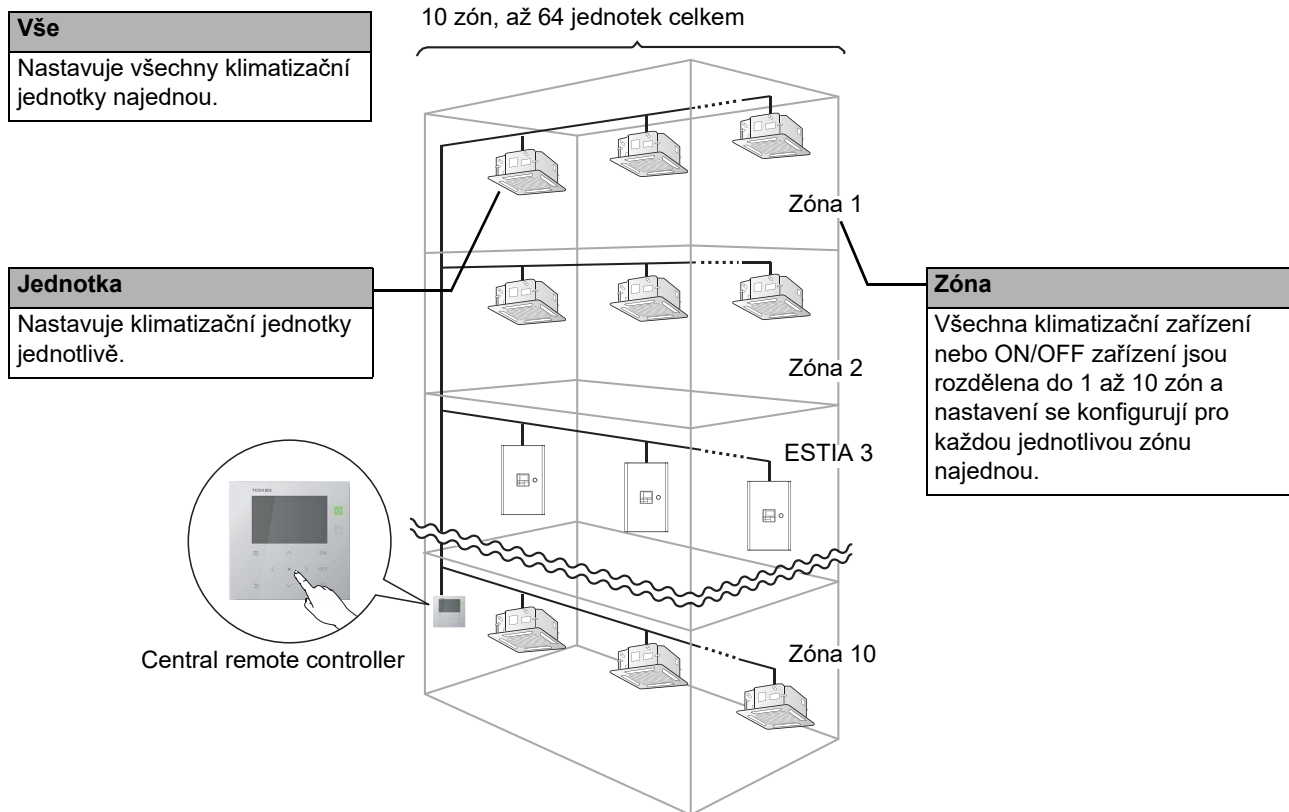
### Bezpečnostní opatření při používání

 Zakázáno	<b>Výrobek neupusťte ani nevystavujte silným nárazům.</b> To může způsobit poruchu.	 Pokud dojde k čemukoli nezvyklému, vypněte napájení.	<b>Pokud dojde k poruše tohoto výrobku, vypněte původní zdroj napájení a obraťte se na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili, se žádostí o provedení opravy.</b> Pokračování provozu s nezvyklými odchylkami může mít za následek požár nebo úraz elektrickým proudem.
 Pokyny	<b>Před čištěním a kontrolou jednotky vypněte proudový chránič.</b> Pokud tak neučiníte, může dojít ke zranění.		

# 3 Před použitím

## Různé konfigurace systému

Tato jednotka dokáže ovládat následující konfigurace systému:

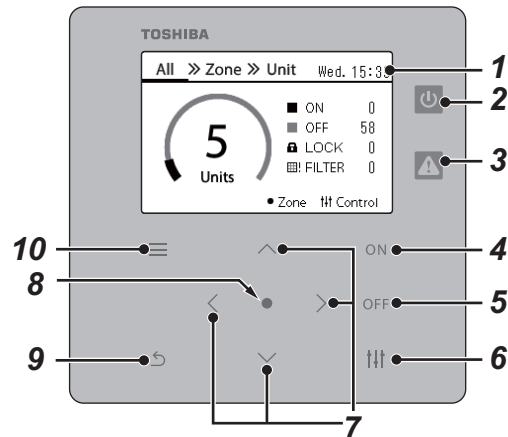


- Ovládání lze provádět ve třech různých cílech: Vše, Zóna a Jednotka.
- Lze ovládat až 10 různých zón.
- Lze ovládat až 64 jednotek (klimatizační zařízení a ON/OFF zařízení).
- ON/OFF zařízení: Zařízení, jejichž nastavenou teplotu a provozní režim nelze ovládat ani monitorovat.  
Součástí velkých zařízení je nastavení osvětlení, Vzduchový výměník tepla a ventilátor.

Každá obrazovka znázorňuje příklad zobrazení. Obsah zobrazení se může lišit podle nastavení uživatelského prostředí.

## Názvy a funkce jednotlivých součástí



















### Ovládací panel



Č.	Název	Funkce
<b>1</b>	LCD displej (P.11)	
<b>2</b>	Kontrolka chodu	Svíí během provozu a zhasne při jeho zastavení. * Kontrolka chodu se rozsvítí, pokud je některé z klimatizačních zařízení v provozu, a zhasne, když se všechna klimatizační zařízení zastaví.
<b>3</b>	Kontrolka	Pokud se vyskytne jakýkoli nezvyklý stav, rozsvítí se červeně. V takovém případě se prosím obraťte na prodejce, u něhož jste si jednotku zakoupili.
<b>4</b>	Tlačítko [ON]	Stisknutím tlačítka spustíte chod.
<b>5</b>	Tlačítko [OFF]	Stisknutím tlačítka chod zastavíte.
<b>6</b>	Tlačítko [↑↓] (Ovládání)	Stisknutím tlačítka zobrazíte obrazovku „Ovládání“ nebo „Menu“ pro ovládání klimatizačních zařízení.
<b>7</b>	Tlačítka [←] [→] [↑] [↓]	Stisknutím některého z nich vyberte položku nastavení.
<b>8</b>	Tlačítko [●] (Potvrdit)	Stiskněte jej při přepínání mezi obrazovkami Vše, Zóna a Jednotka nebo při výběru položky pro přechod na další obrazovku.
<b>9</b>	Tlačítko [↶] (Návrat)	Stiskněte jej pro návrat na předcházející obrazovku.
<b>10</b>	Tlačítko [≡] (Menu)	Stisknutím tlačítka vyvoláte obrazovku „Settings Menu“ pro konfiguraci nastavení jednotky.



## Seznam ikonek (Klimatizační jednotka)

Č.	Ikonka	Popis
1		Došlo k výskytu nezvyklého stavu. Zkontrolujte podle údajů v „Check history“ (P.62) a poraďte se s prodejcem, u kterého jste výrobek zakoupili.
2		Zobrazuje se kód upozornění. Podívejte se do „Notice history“ (P.62).
3		Zobrazuje se, když nadešel čas vyčistit filtr. (P.48)
4		Zobrazuje se, když probíhá příprava na topení.
5		Zobrazuje se, když probíhá příprava na provoz.
6		Teplota získaná z vnitřní jednotky se zobrazuje pouze na obrazovce „Ovládání“ jednotky.
7		Zobrazuje se, když je nastaven úsporný provoz. (P.51)
8		Zobrazuje se, když je tato jednotka nastavena na režim místního ovládání.*
9		Zobrazuje se, pokud je provoz dálkového ovládání propojeného s jednotlivými klimatizačními jednotkami omezen. Podrobnosti viz „Zamknutí místního dálkového ovládání (Key lock)“ (P.52).
10		Zobrazuje se, když je nastaven obtok.
11		Zobrazuje se, když je nastaven automatický režim.
12		Zobrazuje se, když je nastaven tepelný výměník.
13		Zobrazuje se, když je zadán plán činností.
14		Zobrazuje se, když se detekuje signál nouzového systému (externí vstup).*
15		Zobrazuje se, když se detekuje přerušení při výkonové špičce (externí vstup).*
16		Zobrazuje se, když se detekuje signál nočního provozu (externí vstup).*
17		Zobrazuje se, když se detekuje signál blokování (externí vstup).*
18		Zobrazuje se při použití letního času.

\* Podrobnosti naleznete v montážní příručce.

## Seznam ikonek (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)

Č.	Ikonka	Popis
1		Svítlí při volbě dodávky teplé vody.
2		Svítlí během provozu Autom. režimu.
3		Svítlí, když je právě v provozu Ochrana proti zamrznutí.
4		Svítlí, když je Antibakteriální funkce nastavena na „ZAP“ a zvolena operace Ohřev TUV.
5		Svítlí, když je Noční útlum nastaven na „ZAP“ a zvoleno topení nebo chlazení.
6		Svítlí při provozu preference ohřevu teplé vody.
7		Svítlí, když je kompresor v provozu.
8		Rozsvítí se, když je elektrické topné těleso uvnitř hydraulické jednotky během vytápění napájeno.
9		Rozsvítí se, když je elektrické válcové topné těleso během aktivace horké vody napájeno.
10		Svítlí během činnosti vnitřního čerpadla 1.
11		Svítlí během činnosti expanzního čerpadla 2.
12		Rozsvítí se, pokud je činnost topného čerpadla podporována pomocným ohřívačem vody nebo externím přídatným topným tělesem.

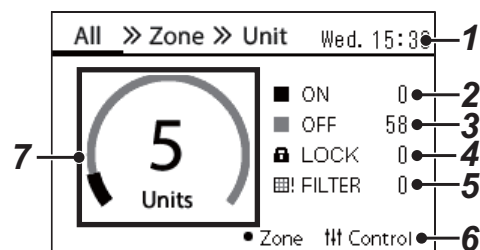
## LCD displej (Společné)

K dispozici jsou obrazovky „All“, „Zone“ a „Unit“, na nichž můžete zkontrolovat provozní stav jakékoli vybrané oblasti, obrazovka „Ovládání“, z níž můžete provozní stav ovládat, a obrazovka „Menu“ pro podrobná nastavení.

Pro podrobnosti, jak přepínat mezi obrazovkami, viz kapitola „Přepínání obrazovek (Klimatizační jednotka)“ (P.15).

### Obrazovka All

Na této obrazovce můžete kontrolovat a ovládat provozní stav všech klimatizačních jednotek, které jsou monitorovány a řízeny.

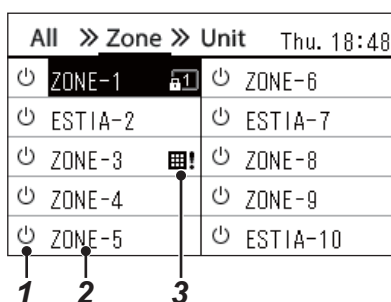


\* Před použitím tohoto zařízení nezapomeňte nastavit hodiny.

Č.	Funkce
1	Zobrazí se čas nastavený v poloze „Clock“. Nad hodinami se zobrazí ikona.
2	Zobrazí se počet klimatizačních jednotek v provozu (včetně ON/OFF zařízení).
3	Zobrazí se počet zastavených klimatizačních jednotek (včetně ON/OFF zařízení).
4	Zobrazuje se počet klimatizačních jednotek, jejichž provoz je omezen pomocí „Key lock“.
5	Zde je uveden počet klimatizačních jednotek hlásících nutnost vyčištění filtru. ⚠: Pokud dojde k abnormálnímu stavu, zobrazení se změní na počet klimatizačních jednotek v abnormálním stavu. ⚡: Pokud se zobrazí upozornění, zobrazení se změní na počet klimatizačních jednotek, kterých se upozornění týká.
6	Zde se zobrazuje průvodce funkcemi tlačítek.
7	Počet klimatizačních jednotek v provozu (včetně ON/OFF zařízení) je znázorněn grafickým ukazatelem spuštěných a zastavených jednotek. Číslo uvnitř grafického ukazatele spuštěných a zastavených jednotek uvádí počet jednotek v provozu.

### Obrazovka Zone

Na této obrazovce můžete kontrolovat a ovládat provozní stav klimatizačních jednotek zahrnutých v zóně. Rovněž si zde můžete ověřit, zda nedošlo k výskytu abnormálního stavu či není vyžadováno čištění filtru.

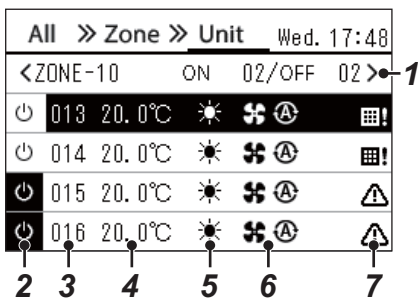








Č.	Funkce
1	Zde se zobrazuje provozní stav zóny. Pokud jsou alespoň některé klimatizační jednotky zóny v chodu, zobrazuje se . Pokud jsou všechny jednotky zastaveny, zobrazuje se .
2	Zde se zobrazuje název zóny.
3	Pořadí priority zobrazování je následující: Kontrola > Upozornění > Filtr > Zablokování ⚠: Zobrazuje se, pokud se u některé z klimatizačních jednotek vyskytl abnormální stav. ⚡: Zobrazuje se, pokud u některé z klimatizačních jednotek došlo k vyvolání upozornění. ⚠: Zobrazuje se, pokud některá z klimatizačních jednotek vyžaduje vyčištění filtru. 🔒: Zobrazuje se, pokud je nastaven „Key lock“.

## LCD displej (Klimatizační jednotka)

### Obrazovka Unit

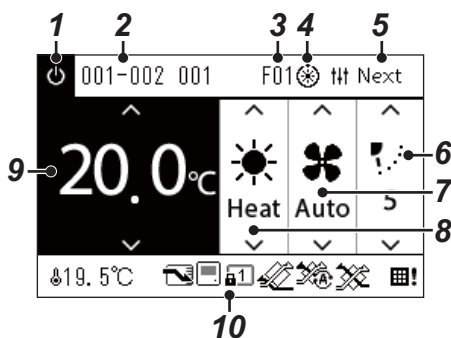
Na této obrazovce můžete kontrolovat a ovládat provozní stav klimatizačních jednotek v každé zóně jednotlivě. Můžete také zkontrolovat nastavenou teplotu a další stavy, a také zda nedošlo k nějakým abnormalitám a zda není vyžadováno vyčištění filtru.







Č.	Funkce
1	Na obrazovce je uveden název zobrazované zóny a počet klimatizačních jednotek této zóny, které jsou v chodu či zastaveny.
2	Zde se zobrazuje provozní stav. Během provozu jednotky se zobrazuje  , po zastavení jednotky se zobrazuje  .
3	Registrovaná zařízení se zobrazují ve vzestupném pořadí podle adres centrálního ovládání.
4	Zde se zobrazuje nastavená teplota.
5	Zde se zobrazuje provozní režim.
6	Zde se zobrazuje rychlost ventilátoru.
7	 : Zobrazuje se, pokud je nastaven „Key lock“. Pořadí priority zobrazování je následující. Kontrola > Upozornění > Filtr  : Zobrazuje se u klimatizační jednotky v abnormálním stavu.  : Zobrazuje se u klimatizační jednotky, u které se vyvolalo upozornění.  : Zobrazuje se, pokud některá z klimatizačních jednotek vyžaduje vyčištění filtru.

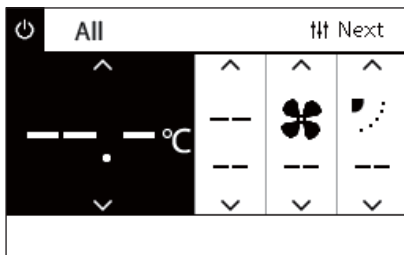
### Obrazovka Ovládání

Na této obrazovce můžete kontrolovat a měnit obsah nastavení všech jednotek, zóny nebo jednotlivé klimatizační jednotky. Příslušnou obrazovku „Ovládání“ vyvoláte stisknutím tlačítka [↑↓] (Ovládání) na obrazovce „All“, „Zone“ nebo „Unit“.



Č.	Funkce
1	Zde se zobrazuje provozní stav. Během provozu jednotky se zobrazuje  , po zastavení jednotky se zobrazuje  .
2	Zde se zobrazuje aktuálně vybraný rozsah ovládání (Vše, Zóna nebo Jednotka (adresa jednotky) (Okruh - Vnitřní Centrální řízení)).
3	Pokud došlo k nezvyklému stavu, zobrazuje se v podobě písmen a čísel kontrolní kód. Pokud dojde k vyvolání upozornění, zobrazí se jeho kód. Obraťte se prosím na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.
4	Tato ikona se zobrazuje během přípravy.  : Probíhá příprava k provozu.  : Probíhá příprava k topení.
5	Zde se zobrazuje průvodce funkcemi tlačítek.
6	Zde můžete kontrolovat a měnit nastavení lamely pro směřování vzduchu.
7	Zde můžete kontrolovat a měnit rychlost ventilátoru. (P.23)
8	Zde můžete kontrolovat a měnit provozní režim. (P.23)
9	Zde můžete kontrolovat a nastavovat teplotu. (P.23)
10	Zde se zobrazuje ikonka provozního stavu. Průvodce funkcemi tlačítek se rovněž zobrazuje při změnách nastavené teploty a při ostatních změnách nastavení. Zobrazované ikony jsou uvedeny v seznamu ikon (P.9).

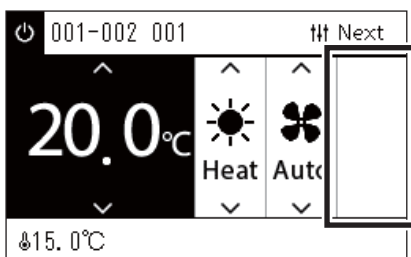
◆ Když se na obrazovce „Ovládání“ vyvolané z obrazovek Vše či Zóna objevuje „--“



Zobrazuje se, když si nastavení klimatizačních jednotek vzájemně neodpovídají.

- Jestliže jste nakonfigurovali nastavení na obrazovce „Ovládání“ vyvolané z obrazovek Vše nebo Zóna, avšak vyskytla se klimatizační jednotka, jejíž nastavení se stalo neplatným, protože nemá žádnou funkci odpovídající tomuto nastavení.
- Jestliže jste po provedení nastavení na obrazovce „Ovládání“ vyvolané z obrazovky Vše nebo Zóna provedli změnu kterékoli z jednotlivých nastavení pomocí místního dálkového ovládání.
- Pokud stisknete tlačítko [●] (Potvrdit), zatímco je zobrazené „--“, klimatizace se nenastaví.

◆ Když se na obrazovce „Ovládání“ vyvolané obrazovkou Jednotka zobrazuje prázdné místo

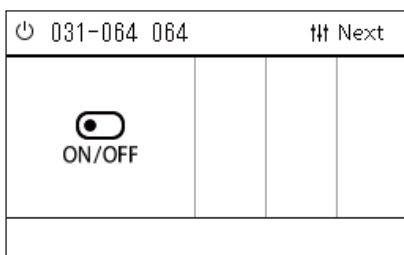


Pokud je k dispozici funkce, jejíž nastavení nelze změnit, zobrazuje se prázdné místo.

Obrazovka zobrazená vlevo je příkladem modelu s fixní lamelou pro směrování vzduchu.

Prázdná místa nelze zvolit pomocí [<] nebo [>].

◆ Když se na obrazovce „Ovládání“ vyvolané z obrazovky Jednotka zobrazí následující



Je zaregistrována Vzduchový výměník tepla nebo ovládací rozhraní víceúčelového zařízení.

Jediným možným úkonem je spuštění/zastavení provozu.

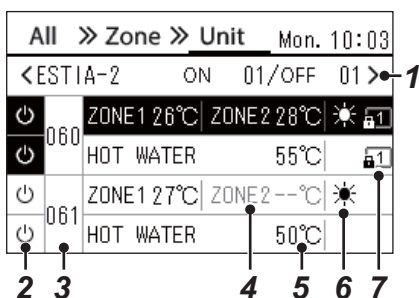
Když je zaregistrována Vzduchový výměník tepla, můžete nastavit položku „Ventilation“ na obrazovce „Menu“.





## LCD displej (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)

Pokyny pro přepínání mezi jednotlivými obrazovkami naleznete v části „Přepínání obrazovek (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)“ (P.16).

### Obrazovka Unit

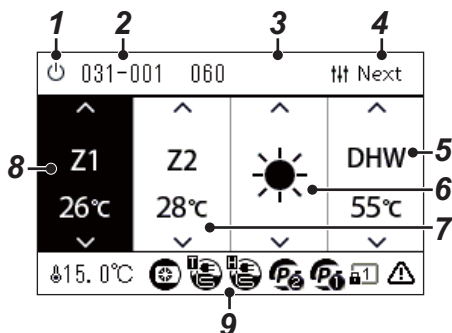
Provozní stav tepelných čerpadel vzduch-voda můžete kontrolovat a ovládat jednotlivě v každé zóně. Můžete také kontrolovat další stavy a podmínky, jako je nastavená teplota a případný výskyt či absenci abnormalit.





Č.	Funkce
1	Na obrazovce je uveden název zobrazované zóny a počet tepelných čerpadel vzduch-voda v této zóně, která jsou v chodu či zastavena.
2	Zde se zobrazuje provozní stav. Během provozu jednotky se zobrazuje  , po zastavení jednotky se zobrazuje  .
3	Registrovaná zařízení se zobrazují ve vstoupném pořadí podle adres centrálního ovládání.
4	Pokud je tato možnost zablokována, položky se zobrazí šedě.
5	Zde se zobrazuje nastavená teplota.
6	Zde se zobrazuje provozní režim.
7	Pořadí priority zobrazování je následující. Kontrola > Zablokování  : Zobrazí se u tepelného čerpadla vzduch-voda v abnormálním stavu.  : Zobrazuje se, pokud je nastaven „Key lock“.

### Obrazovka Ovládání

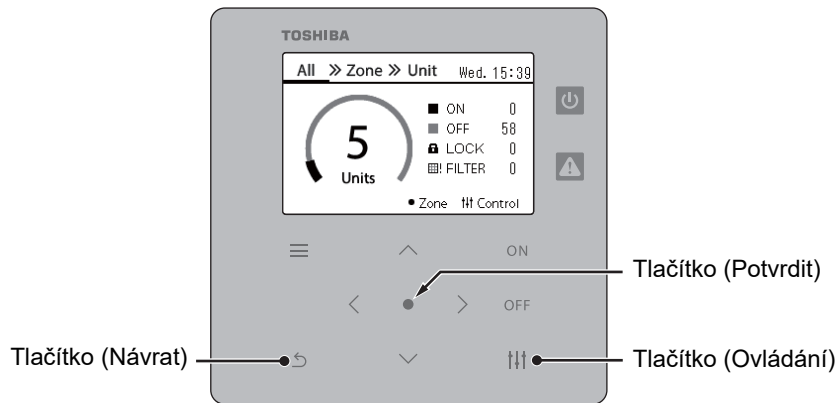
Na této obrazovce můžete kontrolovat a měnit obsah nastavení všech jednotek, zóny nebo jednotlivé klimatizační jednotky. Příslušnou obrazovku „Ovládání“ vyvoláte stisknutím tlačítka [↑↑] (Ovládání) na obrazovce „All“, „Zone“ nebo „Unit“.



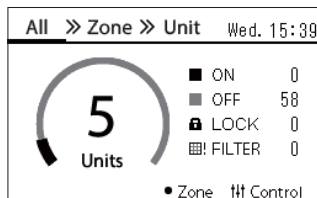
Č.	Funkce
1	Zde se zobrazuje provozní stav. Během provozu jednotky se zobrazuje  , po zastavení jednotky se zobrazuje  .
2	Zde se zobrazuje aktuálně vybraný rozsah ovládání (Vše, Zóna nebo Jednotka (adresa jednotky) (Okruh - Vnitřní Centrální řízení)).
3	Pokud došlo k nezvyklému stavu, zobrazuje se v podobě písmen a čísel kontrolní kód. Obraťte se prosím na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili.
4	Zde se zobrazuje průvodce funkcemi tlačítek.
5	Zdemůžete kontrolovat a měnit nastavovanou teplotu Teplé vody pro použití v domácnosti (DHW). (P.38)
6	Zde můžete kontrolovat a měnit provozní režim. (P.38)
7	Zde můžete kontrolovat a nastavovat teplotu zóny ZONE2 (Z2).
8	Zde můžete kontrolovat a nastavovat teplotu zóny ZONE1 (Z1).
9	Zde se zobrazuje ikonka provozního stavu. Průvodce funkcemi tlačítek se rovněž zobrazuje při změnách nastavené teploty a při ostatních změnách nastavení. Zobrazované ikony jsou uvedeny v seznamu ikon (Tepelné čerpadlo vzduch-voda) (P.10).

## Přepínání obrazovek (Klimatizační jednotka)

Pro přepínání mezi obrazovkami Vše, Zóna a Jednotka a pro zobrazení příslušných obrazovek „Ovládání“ a „Menu“ je zapotřebí používat tlačítek následujícím způsobem:



### Obrazovka All

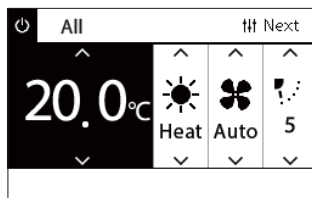


[●] (Potvrdit)

[↵] (Návrat)

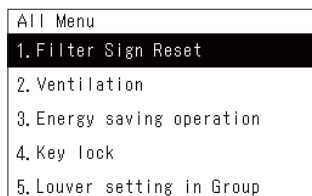
[⏻] (Ovládání) ↑ [↵] (Návrat)

### Vše: Obrazovka Ovládání

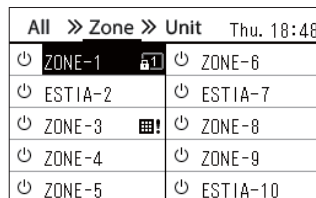


[⏻] (Ovládání) ↓ [↵] (Návrat)

### Vše: obrazovka Menu



### Obrazovka Zone

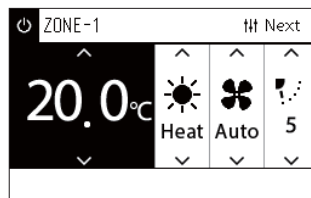


[●] (Potvrdit)

[↵] (Návrat)

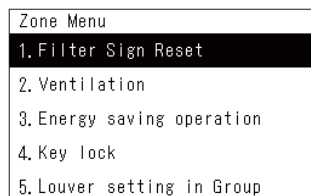
[⏻] (Ovládání) ↑ [↵] (Návrat)

### Zóna: Obrazovka Ovládání

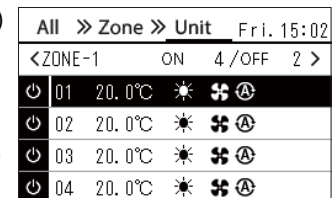


[⏻] (Ovládání) ↓ [↵] (Návrat)

### Zóna: obrazovka Menu



### Obrazovka Unit

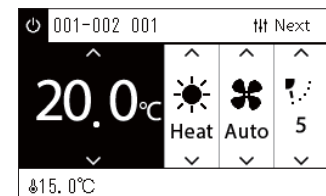


[●] (Potvrdit)

[↵] (Návrat)

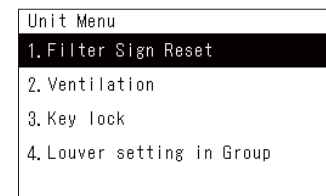
[⏻] (Ovládání) ↑ [↵] (Návrat)

### Jednotka: Obrazovka Ovládání



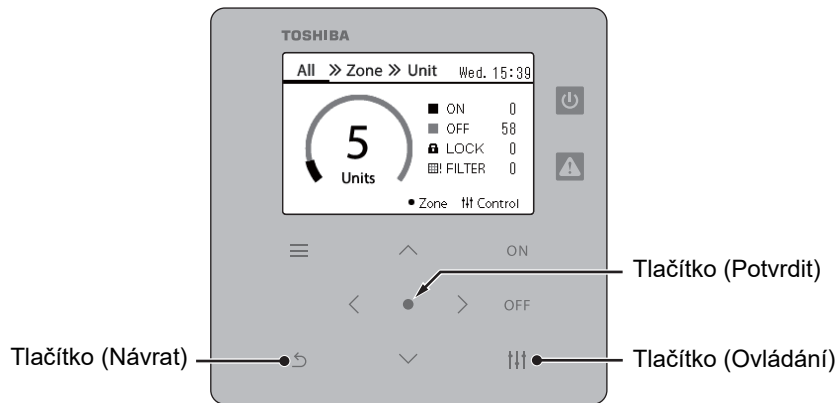
[⏻] (Ovládání) ↓ [↵] (Návrat)

### Jednotka: obrazovka Menu



## Přepínání obrazovek (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)

Pro přepínání mezi obrazovkami Vše, Zóna a Jednotka a pro zobrazení příslušných obrazovek „Ovládání“ a „Menu“ je zapotřebí používat tlačítek následujícím způsobem:



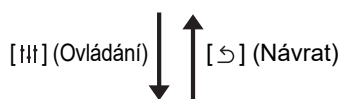
### Obrazovka All

All >> Zone >> Unit	Wed. 15:39
5 Units	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ ON 0</li> <li>■ OFF 58</li> <li>■ LOCK 0</li> <li>■ FILTER 0</li> </ul>
• Zone H Control	



### Vše: Obrazovka Ovládání

⏻ All			H Next
↑	↑	↑	↑
Z1 26°C	Z2 28°C	☀	DHW 55°C
↓	↓	↓	↓

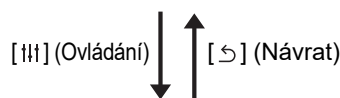


### Vše: obrazovka Menu

All Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

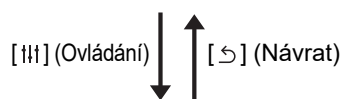
### Obrazovka Zone

All >> Zone >> Unit	Thu. 18:48
⏻ ZONE-1	⏻ ZONE-6
⏻ ESTIA-2	⏻ ESTIA-7
⏻ ZONE-3	⏻ ZONE-8
⏻ ZONE-4	⏻ ZONE-9
⏻ ZONE-5	⏻ ESTIA-10



### Zóna: Obrazovka Ovládání

⏻ ESTIA-2			H Next
↑	↑	↑	↑
Z1 26°C	Z2 28°C	☀	DHW 55°C
↓	↓	↓	↓

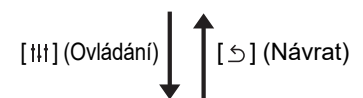


### Zóna: obrazovka Menu

Zone Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

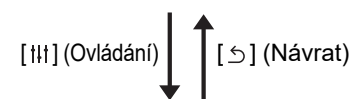
### Obrazovka Unit

All >> Zone >> Unit	Mon. 14:04
< ESTIA-2	ON 00/OFF 02 >
⏻ 060	ZONE1 26°C ZONE2 28°C ☀
⏻	HOT WATER 55°C
⏻ 061	ZONE1 20°C ZONE2 --°C ☀
⏻	HOT WATER 50°C



### Jednotka: Obrazovka Ovládání

⏻ 031-001 060			H Next
↑	↑	↑	↑
Z1 26°C	Z2 28°C	☀	DHW 55°C
↓	↓	↓	↓
• Confirm ↵ Return			



### Jednotka: obrazovka Menu

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback



## Nastavení hodin (Clock)

### • POŽADAVEK

Hodiny musí být nastaveny před zahájením používání tohoto centrálního dálkového ovladače.

Pokud se hodiny nenastaví, zobrazení hodin bliká a plán činnosti se nezohledňuje.

Pokud hodiny nejsou nastaveny, historie kontrolních kódů/kódů upozornění se nebude zaznamenávat se správným časem.

### Clock

Clock setting
1. Clock
2. Daylight-saving

Clock			
Year	Month	Day	Time
2020	01	01	00 : 00
• Confirm	↩ Return		

**1** Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Clock“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Clock setting“.

**2** Na obrazovce „Clock setting“ zvolte „Clock“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Clock“.

**3** Pomocí tlačítek [<] a [>] přesouvejte kurzor, pomocí tlačítek [^] a [v] změňte rok, měsíc, den a čas a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Znovu se otevře obrazovka „Clock setting“.

### • POZNÁMKA

- Nejsou-li hodiny nastavené, začne blikat zobrazení hodin v pravém horním rohu obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka.
- Doba uchování aktuálního času v paměti v případě výpadku proudu je přibližně 3 dny.
- Při dlouhodobém výpadku proudu se hodiny inicializují na „2020 01 01 00:00“.

## Daylight-saving

Clock setting
1. Clock
2. Daylight-saving

Daylight-saving
1. Shift time <OFF>
2. Start date <03/29 01:00>
3. End date <10/25 02:00>

### ◆ Shift time

Shift time
ON
● OFF

### ◆ Start date / End date

Příklad: Start date

Start date			
	Month	Day	Time
	^	^	^
	03	29	01 : 00
	v	v	v
	• Confirm	↩ Return	

- 1 Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Clock“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Clock setting“.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „Daylight-saving“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Daylight-saving“.

- 1 Na obrazovce „Daylight-saving“ zvolte „Shift time“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Shift time“.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pokud je nastavena možnost „ON“ a nastane čas nastavený v položce „Start date“, hodiny se posunou o 1 hodinu vpřed.

Když nastane čas nastavený v položce „End date“, nastavení hodin se obnoví na původní čas.

- Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Daylight-saving“.
- Během období „Daylight-saving“ se nad hodinami zobrazuje ☀.

- 1 Na obrazovce „Daylight-saving“ zvolte „Start date“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

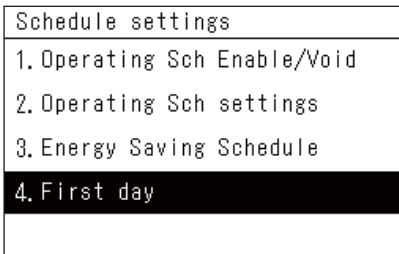
Otevře se obrazovka „Start date“.

- 2 Pomocí tlačítek [<] a [>] přesouvejte kurzor, pomocí tlačítek [^] a [v] změňte měsíc, den a čas a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Znovu se otevře obrazovka „Daylight-saving“.

## Změna prvního dne týdne (First Day)

Nastavte první den týdne, který se má zobrazovat na obrazovce „Zobrazení týdne“, „Weekly Schedule“ a dalších obrazovkách plánu provozu.

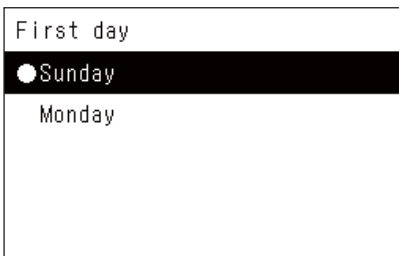


**1 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**

Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.

**2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „First day“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „First day“.

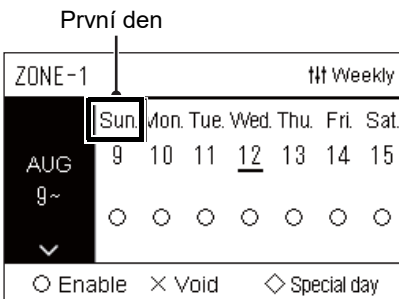


**3 Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte jeden den v týdnu a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**

Vybraný den v týdnu je tímto nastaven jako první den týdne.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Schedule settings“.
- Ve výchozím nastavení je jako první den týdne nastaveno „Sunday“.

Příklad: Obrazovky Nastavení plánu činností a „Zobrazení týdne“



# 4 Základní používání

## 4-1. Klimatizační jednotka

Tato kapitola popisuje běžně používané funkce, jako je spuštění/zastavení provozu klimatizačního zařízení a změna nastavené teploty nebo provozního režimu.

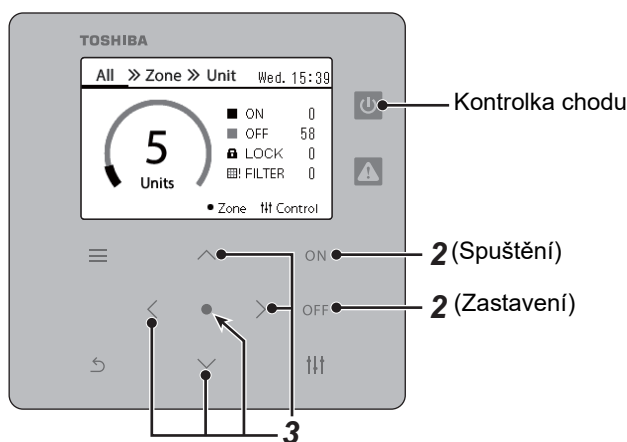
### Úkon spuštění/zastavení



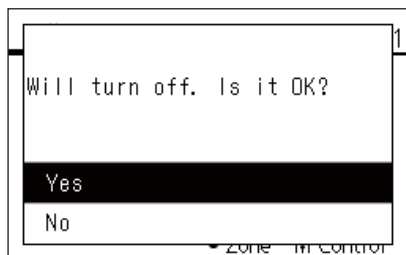
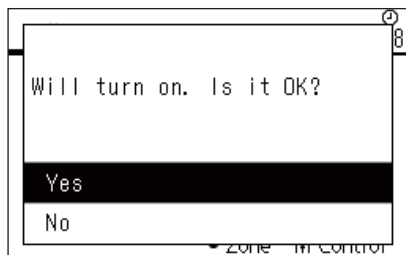
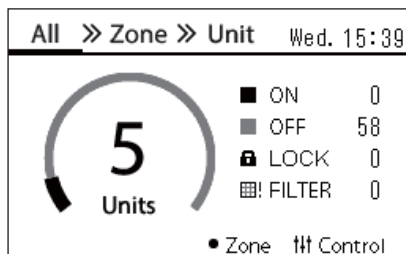
#### VÝSTRAHA

V případě poruchy výrobku zapříčiněné bleskem, bezdrátovou komunikací atd. vždy vypněte jistič napájení. (Příčina poruchy)

### Úkon spuštění/zastavení všech klimatizačních jednotek



#### 1 Otevřete obrazovku „All“. (P.15)



#### Spuštění

##### 2 Stiskněte tlačítko [ON].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

##### 3 Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Všechny klimatizační jednotky se spustí a rozsvítí se kontrolka chodu.

#### Zastavení

##### 2 Stiskněte tlačítko [OFF].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

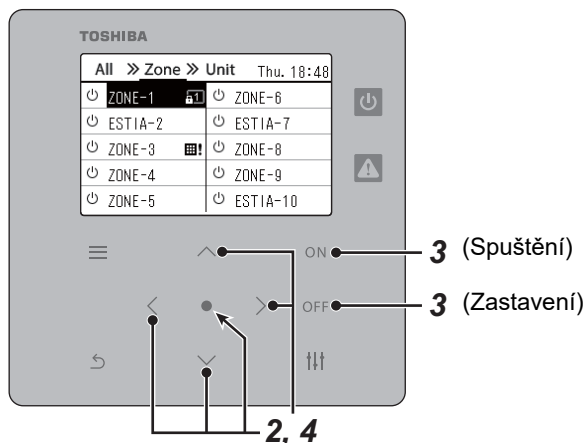
##### 3 Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Všechny klimatizační jednotky se zastaví a kontrolka chodu zhasne.

#### POZNÁMKA

- V případě potřeby nastavte teplotu, provozní režim (chlazení/topení atd.), rychlost ventilátoru a lamelu pro směrování vzduchu. (P.23)
- Pokud je provoz prováděn najednou, není do cíle ovládání zahrnuto tepelné čerpadlo vzduch-voda.

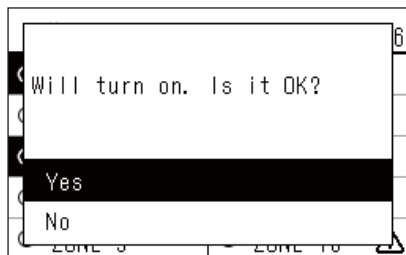
## Úkon spuštění/zastavení všech klimatizačních jednotek v zóně



All >> Zone >> Unit Thu. 18:48	
☰ ZONE-1	☰ ZONE-6
☰ ESTIA-2	☰ ESTIA-7
☰ ZONE-3	☰ ZONE-8
☰ ZONE-4	☰ ZONE-9
☰ ZONE-5	☰ ESTIA-10

**1** Otevřete obrazovku „Zone“. (P.15)

**2** Stisknutím tlačítek [▲] [▼] [<] [>] vyberte zónu.  
Vybraná zóna se zvýrazní.



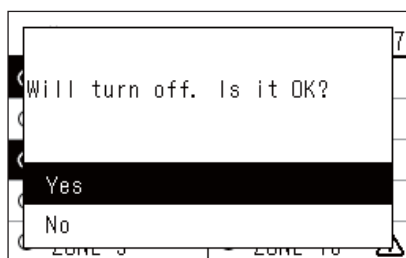
### Spuštění

**3** Stiskněte tlačítko [ON].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

**4** Stisknutím tlačítek [▲] [▼] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Všechny klimatizační jednotky ve vybrané zóně se spustí a ☰ se změní na ☰.



### Zastavení

**3** Stiskněte tlačítko [OFF].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

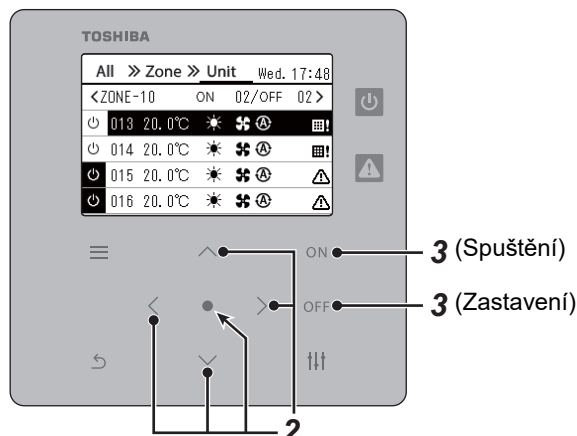
**4** Stisknutím tlačítek [▲] [▼] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Všechny klimatizační jednotky ve vybrané zóně se zastaví a ☰ se změní na ☰.

### • POZNÁMKA

V případě potřeby nastavte teplotu, provozní režim (chlazení/topení atd.), rychlost ventilátoru a lamelu pro směřování vzduchu. (P.23)

## Úkon spuštění/zastavení jednotlivé klimatizační jednotky





All		» Zone		» Unit		Fri. 15:02	
<ZONE-1		ON		4 /OFF		2 >	
⏻	01	20.0°C	☀️	🌀	Ⓐ		
⏻	02	20.0°C	☀️	🌀	Ⓐ		
⏻	03	20.0°C	☀️	🌀	Ⓐ		
⏻	04	20.0°C	☀️	🌀	Ⓐ		

**1** Otevřete obrazovku „Unit“. (P.15)

**2** Stisknutím tlačítek [←] [→] vyberte zónu a poté stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte klimatizační jednotku.



### Spuštění

**3** Stiskněte tlačítko [ON].

Vybraná klimatizační jednotka se spustí a  se změní na .

### Zastavení

**3** Stiskněte tlačítko [OFF].

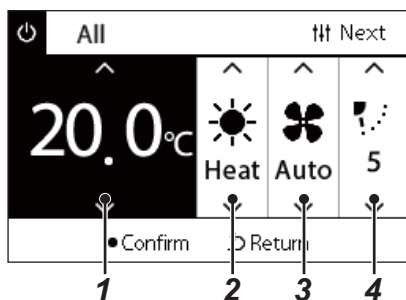
Vybraná klimatizační jednotka se zastaví a  se změní na .

### • POZNÁMKA

V případě potřeby nastavte teplotu, provozní režim (chlazení/topení atd.), rychlost ventilátoru a lamelu pro směrování vzduchu. (P.23)

## Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim, Rychlost ventilátoru a Žaluzie)

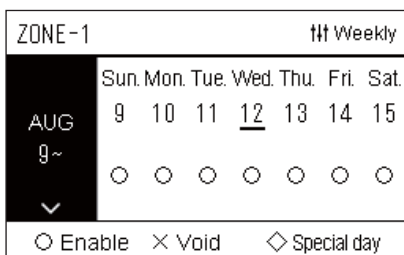
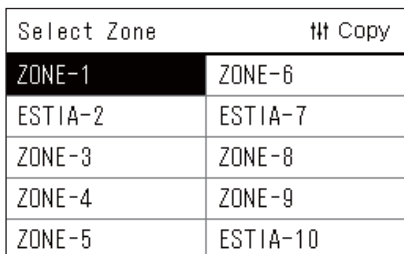
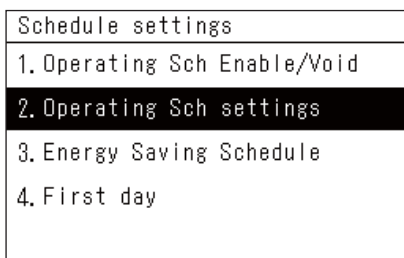
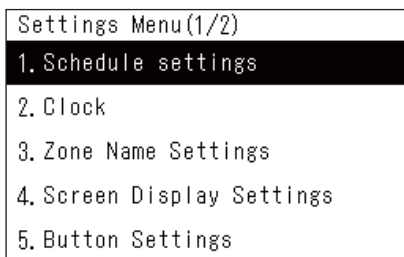
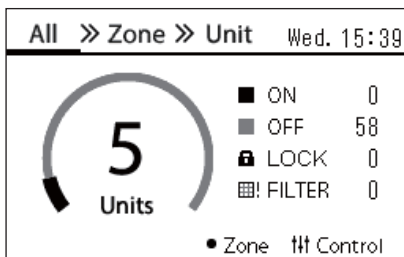
Můžete změnit nastavenou teplotu, provozní režim, rychlost ventilátoru a lamelu pro směřování proudu vzduchu. Podle rozsahu oblasti, pro níž chcete nastavení provést, otevřete a pracujte s obrazovkou „Ovládání“ vyvolanou buď z obrazovky Vše, Zóna, nebo Jednotka.



- 1 Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“ (P.15).**
- 2 Tlačítka [ < ] a [ > ] vyberte položku, kterou chcete změnit.**  
Podrobnosti o nastavení jednotlivých položek naleznete v níže uvedené tabulce.
- 3 Proveďte změny pomocí [ ^ ] a [ v ] a poté stiskněte [ ● ] (Potvrdit).**
  - Změny těchto nastavení se na daném tepelném čerpadle vzduch-voda neprojeví, dokud nestisknete tlačítko [ ● ] (Potvrdit).

Č.	Položka	Popis																				
1	Nastavená teplota	<p>Nastavenou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ].</p> <p><b>POZNÁMKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nastavenou teplotu nelze změnit, pokud je provozní režim nastaven na ventilátor.</li> <li>Nastavitelný rozsah teplot se liší v závislosti na provozním režimu.</li> <li>Pokud se nastaví teplota, která je mimo nastavený rozsah teplot příslušného provozního režimu, teplota se změní na horní nebo dolní limit teplotního rozsahu.</li> </ul>																				
2	Provozní režim	<p>Provozní režim můžete změnit pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ].</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td> AUTOMATICKÝ</td> <td> TOPENÍ</td> <td> CHLAZENÍ</td> <td> VENTILÁTOR</td> <td> ODVLHČOVÁNÍ</td> </tr> </table> <p><b>POZNÁMKA</b></p> <p>Provozní režimy, které nelze nastavit, se nezobrazují.</p>	AUTOMATICKÝ	TOPENÍ	CHLAZENÍ	VENTILÁTOR	ODVLHČOVÁNÍ															
AUTOMATICKÝ	TOPENÍ	CHLAZENÍ	VENTILÁTOR	ODVLHČOVÁNÍ																		
3	Rychlost ventilátoru	<p>Rychlost ventilátoru můžete změnit pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ].</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Auto</td> <td>■</td> <td>■■</td> <td>■■■</td> <td>■■■■</td> <td>■■■■■</td> </tr> </table> <p><b>POZNÁMKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Rychlosti ventilátoru, které nelze nastavit, se nezobrazují.</li> <li>Pokud je rychlost ventilátoru pevně dána, zobrazí se prázdné místo.</li> </ul>	Auto	■	■■	■■■	■■■■	■■■■■														
Auto	■	■■	■■■	■■■■	■■■■■																	
4	Žaluzie	<p>Lamelu pro směřování vzduchu můžete nastavit na následující možnosti pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ].</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Kývání</td> <td>Kývání zastaveno</td> <td>F1</td> <td>F2</td> <td>F3</td> <td>F4</td> <td>F5</td> </tr> </table> <table border="1" style="width: 100%;"> <thead> <tr> <th>Provozní režim</th> <th>Rozsah nastavení</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Automatický (Chlazení), Chlazení, Odvlhčování</td> <td>Kývání → Kývání zastaveno → F1 → F2 → F3 → Kývání (zpět na začátek)</td> </tr> <tr> <td>Automatický (Topení), Topení, Ventilátor</td> <td>Kývání → Kývání zastaveno → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Kývání (zpět na začátek)</td> </tr> </tbody> </table> <p><b>POZNÁMKA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Poloha lamely pro směřování vzduchu se může u hlavních a podřízených jednotek lišit.</li> <li>Rozsah nastavení se liší v závislosti na provozním režimu.</li> </ul>								Kývání	Kývání zastaveno	F1	F2	F3	F4	F5	Provozní režim	Rozsah nastavení	Automatický (Chlazení), Chlazení, Odvlhčování	Kývání → Kývání zastaveno → F1 → F2 → F3 → Kývání (zpět na začátek)	Automatický (Topení), Topení, Ventilátor	Kývání → Kývání zastaveno → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Kývání (zpět na začátek)
Kývání	Kývání zastaveno	F1	F2	F3	F4	F5																
Provozní režim	Rozsah nastavení																					
Automatický (Chlazení), Chlazení, Odvlhčování	Kývání → Kývání zastaveno → F1 → F2 → F3 → Kývání (zpět na začátek)																					
Automatický (Topení), Topení, Ventilátor	Kývání → Kývání zastaveno → F1 → F2 → F3 → F4 → F5 → Kývání (zpět na začátek)																					

## Nastavení plánu činností



### 1 Na obrazovce „All“ stiskněte [≡] (Menu).

Zobrazí se obrazovka „Settings Menu“.

### 2 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.

### 3 Zvolte „Operating Sch settings“ pomocí tlačítek [^] a [v] a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.

### 4 Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pro zvolenou zónu se zobrazí obrazovka „Zobrazení týdne“.

### 5 Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).

Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.


- Na obrazovce „Zobrazení týdne“ můžete nechat plán činností prázdný nebo můžete nastavit jednotku tak, aby pracovala podle plánu zvláštního dne.
- Můžete nastavit údaje až na 5 týdnů dopředu.





## Změna plánu činnosti (Operating Sch Enable/Void a Operating Sch settings)

### • POZNÁMKA

- Před nastavením plánu nastavte hodiny.
- Pokud je aktivovaný Plán činnosti nebo Plán úsporného provozu, nad hodinami se zobrazuje symbol .
- Pokud není pro danou zónu nastavena žádná vnitřní jednotka, nelze plán nastavit.
- Nastavení plánu se nezohlední v následujících případech.  
Hodiny blikají (nejsou nastaveny), cílová zóna je nastavena na Prázdné na obrazovce „Operating Sch Enable/Void“ nebo je Prázdné nastaveno na obrazovce „Zobrazení týdne“.
- Teplotu lze nastavit v rozsahu od 18 do 29 °C. (Pokud byl nastavený rozsah teplot změněn, můžete nastavit teplotu v daném rozsahu.)

## Změna podrobností v nastavení Plánu činnosti

### Operating Sch Enable/Void

Schedule settings
<b>1. Operating Sch Enable/Void</b>
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

Select Zone	
<b>ZONE-1</b> <○>	ZONE-6 <○>
ZONE-2 <○>	ZONE-7 <○>
ZONE-3 <○>	ZONE-8 <○>
ZONE-4 <○>	ZONE-9 <○>
ZONE-5 <○>	ZONE-10 <○>

ZONE-1
<b>●&lt;○&gt;Enable</b>
<×>Void

- 1 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**  
Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.
- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „Operating Sch Enable/Void“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**  
Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.
- 3 Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete změnit, a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**  
Otevře se obrazovka „Nastavení aktivovat/prázdné“ pro vybranou zónu.
  - Aktuální nastavení se zobrazí v < >.
- 4 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „Enable“ nebo „Void“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**  
Vybraná položka je tímto nastavena.
  - Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Select Zone“.

## Operating Sch settings

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
<b>2. Operating Sch settings</b>
3. Energy Saving Schedule
4. First day

### Select Zone

Select Zone	# Copy
<b>ZONE-1</b>	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

### Zobrazení týdne

ZONE-1	# Weekly
	Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
AUG 9~	9 10 11 <u>12</u> 13 14 15
▼	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ Enable × Void ◇ Special day	

ZONE-1	# Weekly
	Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
AUG 9~	9 10 11 <u>12</u> 13 14 15
▲	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
▼	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ Enable × Void ◇ Special day	

### Weekly Schedule

Weekly Schedule	# Copy
Sp2 < Sun > Mon	
1 08:00 ON 26.0°C ☀️ 🔒1	
2 12:00 OFF --. -°C -- --	
3 13:00 ON 27.0°C ☀️ 🔒2	
4 18:00 OFF --. -°C -- 🔒	

## 1 Na obrazovce „All“ stiskněte [≡] (Menu).

Zobrazí se obrazovka „Settings Menu“.

## 2 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.

## 3 Zvolte „Operating Sch settings“ pomocí tlačítek [^] a [v] a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.

- Zóny, u kterých není zaregistrována žádná klimatizační jednotka, se nezobrazují.

## 4 Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pro zvolenou zónu se zobrazí obrazovka „Zobrazení týdne“.

## 5 Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte týden, který chcete změnit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Kurzor se přesune na první den zvoleného týdne.

## 6 Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte datum, pomocí tlačítek [^] a [v] změňte ○ (Enable), × (Void) a ◇ (Special day) a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Kurzor se přesune na daný týden v „Zobrazení týdne“.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat) bez předchozího stisknutí tlačítka [●] (Potvrdit), nastavení se zruší a obrazovka se vrátí do stavu, ve kterém byla před zadáním změny.
- Pokud po provedení změny nestisknete tlačítko [●] (Potvrdit), nebudete moci přepnout na obrazovku „Weekly Schedule“.
- Můžete provést nastavení až na 5 týdnů dopředu.
- Ve výchozím nastavení je zadáno „○ (Enable)“ pro všechny dny.
- Informace o nastavení zvláštních dní naleznete v části „Změna podrobností v nastavení plánu zvláštního dne“ (P.31).

## 7 Umístěte kurzor na zobrazení týdne (levý konec) nebo na příslušný den v týdnu, který chcete nastavit, a stiskněte tlačítko [↑↑↑] (Ovládání).

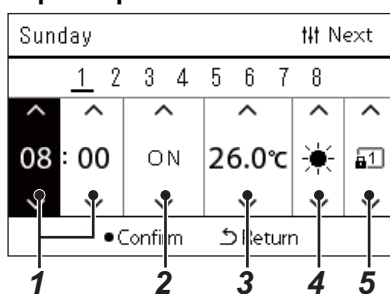
Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.

## 8 Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte den v týdnu, který chcete nastavit, a pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte plán, který chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Úprava plánu“.

- Nelze nastavit více než 8 položek plánu na den.

## Úprava plánu činností



**9** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] posouvejte kurzorem a pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] nastavte čas.

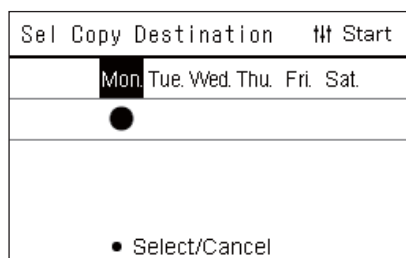
**10** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] vyberte položku, pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] změňte nastavení a poté stiskněte tlačítko [**●**] (Potvrdit). Opět se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ s nastaveným plánem přidaným do seznamu.

- Pokud stisknete tlačítko [**↵**] (Návrat) bez předchozího stisknutí tlačítka [**●**] (Potvrdit), nastavení se zruší a obrazovka se vrátí do stavu, ve kterém byla před zadáním změny.
- Podrobné informace o nastavení jednotlivých položek naleznete v části „Seznam položek nastavení“.

## Seznam položek nastavení

Č.	Položka	Popis																																						
1	Čas	<p>Pomocí tlačítek [<b>^</b>] a [<b>v</b>] změňte čas.</p> <p>• <b>POZNÁMKA</b></p> <p>Pokud není čas nastaven, nemůžete nastavit ON/OFF, teplotu, provozní režim ani zablokování tlačítek key lock.</p>																																						
2	ZAPNOUT/ VYPNOUT	<p>ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ můžete změnit pomocí tlačítek [<b>^</b>] a [<b>v</b>].</p> <p>• <b>POZNÁMKA</b></p> <p>Pokud nastavíte „--“, zůstane zachován poslední stav.</p>																																						
3	Nastavená teplota	<p>Nastavenou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek [<b>^</b>] a [<b>v</b>].</p> <p>• <b>POZNÁMKA</b></p> <p>Pokud nastavíte „--“, pro pokračování provozu zůstane zachována poslední nastavená teplota.</p>																																						
4	Provozní režim	<p>Provozní režim můžete změnit pomocí tlačítek [<b>^</b>] a [<b>v</b>].</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td> AUTOMATICKÝ</td> <td> TOPENÍ</td> <td> CHLAZENÍ</td> <td> VENTILÁTOR</td> <td> ODVLHČOVÁNÍ</td> </tr> </table> <p>• <b>POZNÁMKA</b></p> <p>Provozní režimy, které nelze nastavit, se nezobrazují.</p>	AUTOMATICKÝ	TOPENÍ	CHLAZENÍ	VENTILÁTOR	ODVLHČOVÁNÍ																																	
AUTOMATICKÝ	TOPENÍ	CHLAZENÍ	VENTILÁTOR	ODVLHČOVÁNÍ																																				
5	Key lock	<p>Pomocí tlačítek [<b>^</b>] a [<b>v</b>] můžete změnit zablokování tlačítek na následující.</p> <table border="1" style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Ikona</th> <th rowspan="2">Nastavované položky</th> <th colspan="3">Funkce zakázané pro dálkové ovládání</th> </tr> <tr> <th>ZAPNOUT/ VYPNOUT</th> <th>Provozní režim</th> <th>Nastavená teplota</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>--</td> <td>--</td> <td colspan="3">Zůstává zachován naposledy nastavený stav</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Unlock</td> <td>-</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 1</td> <td>○</td> <td>-</td> <td>-</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 2</td> <td>○</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 3</td> <td>-</td> <td>○</td> <td>○</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Lock 4</td> <td>-</td> <td>○</td> <td>-</td> </tr> </tbody> </table> <p>• <b>POZNÁMKA</b></p> <p>Je-li nastaven režim místního ovládání, zablokování tlačítek nelze nastavit.</p>	Ikona	Nastavované položky	Funkce zakázané pro dálkové ovládání			ZAPNOUT/ VYPNOUT	Provozní režim	Nastavená teplota	--	--	Zůstává zachován naposledy nastavený stav				Unlock	-	-	-		Lock 1	○	-	-		Lock 2	○	○	○		Lock 3	-	○	○		Lock 4	-	○	-
Ikona	Nastavované položky	Funkce zakázané pro dálkové ovládání																																						
		ZAPNOUT/ VYPNOUT	Provozní režim	Nastavená teplota																																				
--	--	Zůstává zachován naposledy nastavený stav																																						
	Unlock	-	-	-																																				
	Lock 1	○	-	-																																				
	Lock 2	○	○	○																																				
	Lock 3	-	○	○																																				
	Lock 4	-	○	-																																				



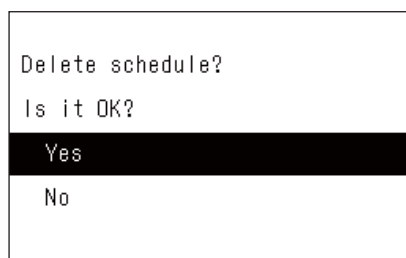


#### 4 Po provedení výběru cíle kopírování stiskněte tlačítko [⏏] (Ovládání).

Zobrazí se zpráva „Copy Complete“ a znovu se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“.

### Vymazání plánu činností

Weekly Schedule	⏏ Del
Sp2 < Sun > Mon	
1 08:00 ON 26.0°C ⚙️ 🔒1	
2 12:00 OFF --.-°C -- --	
3 13:00 ON 27.0°C ⚙️ 🔒2	
4 18:00 OFF --.-°C -- 🔒	



Weekly Schedule	⏏ Del
Sp2 < Sun > Mon	
1 12:00 OFF --.-°C -- --	
2 13:00 ON 27.0°C ⚙️ 🔒2	
3 18:00 OFF --.-°C -- 🔒	
4 --:-- -- --.-°C -- --	

#### 1 Otevřete obrazovku „Weekly Schedule“ (Kroky 1 až 7 v části „Operating Sch settings“ (P.27)).

#### 2 Na obrazovce „Weekly Schedule“ umístěte kurzor na ten plán, který chcete vymazat, a stiskněte tlačítko [⏏] (Ovládání).

Zobrazí se potvrzovací obrazovka „Delete schedule“.

- Plán nelze vymazat, pokud není nastaven žádný plán.

#### 3 Stisknutím tlačítek [^] a [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zvolený plán se vymaže a znovu se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“.

Pokud vyberete možnost „No“, znovu se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ bez vymazání plánu.

## Změna podrobností v nastavení plánu zvláštního dne

V den, který byl na obrazovce „Zobrazení týdne“ nastaven jako zvláštní den, probíhá provoz podle plánu nastaveného v „Sp1“ nebo „Sp2“, nikoli podle plánu nastaveného pro daný den v týdnu.

### Zobrazení týdne

ZONE-1		≡ Weekly						
	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	
AUG	9	10	11	12	13	14	15	
g~	^	^	^	^	^	^	^	
	○	○	○	○	◇	○	○	
	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	

○ Enable   × Void   ◇ Special day

### Weekly Schedule

Weekly Schedule							
	Sat	<	Sp1	>	Sp2		
1	--:--	--	--. -°C	--	--		
2	--:--	--	--. -°C	--	--		
3	--:--	--	--. -°C	--	--		
4	--:--	--	--. -°C	--	--		

### Úprava plánu činností

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^							
--	--	--	--	--	--	--	--	--
∨	∨							

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
^	^	^	^	^	^	^	^	^
10	:00	ON	27.0°C	☀	-			
∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨	∨

**1** Otevřete obrazovku „Zobrazení týdne“ (Kroky 1 až 6 v části „Operating Sch settings“ (P.27)).

**2** Umístěte kurzor na příslušný den v „Zobrazení týdne“ nebo na den nastavený jako zvláštní den a stiskněte tlačítko [≡] (Ovládání).

Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.

**3** Pomocí tlačítek [<] a [>] zvolte „Sp1“ nebo „Sp2“ a pomocí [^] a [∨] vyberte plán, který chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Úprava plánu“.

- Nelze nastavit více než 8 položek plánu na den.

Sp1: Zvláštní den 1

Sp2: Zvláštní den 2

**4** Pomocí tlačítek [<] a [>] posouvejte kurzorem a pomocí tlačítek [^] a [∨] nastavte čas.

- Pokud není čas nastaven, nemůžete nastavit ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, teplotu ani zablokování tlačítek.

**5** Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte položku, pomocí tlačítek [^] a [∨] změňte nastavení a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Opět se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ s nastaveným plánem přidaným do seznamu.

## Změna plánu úsporného provozu (Energy Saving Schedule)

### Změna podrobností v nastavení Plánu úsporného provozu

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
2. Operating Sch settings
<b>3. Energy Saving Schedule</b>
4. First day

**1** Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.

**2** Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte „Energy Saving Schedule“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.

- Zóny, u kterých není zaregistrována žádná klimatizační jednotka, se nezobrazují.

Select Zone	# Copy
<b>ZONE-1</b>	ZONE-6
ESTIA-2	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

**3** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.

- Plán úspory energie nemůžete nastavit u zóny, u které je nastaveno tepelné čerpadlo vzduch-voda.

Weekly Schedule	# Copy
Sat < <b>Sun</b> > Mon	
1 --:-- Release	
2 --:-- Release	
3 --:-- Release	
4 --:-- Release	

**4** Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte den v týdnu, který chcete nastavit, a pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte plán, který chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Úprava plánu“.

- Nelze nastavit více než 8 položek plánu na den.

Sunday	# Next
1 2 3 4 5 6 7 8	
<b>^</b> <b>^</b>	
-- : --	Release
<b>v</b> <b>v</b>	

**5** Pomocí tlačítek [<] a [>] posouvejte kurzorem a pomocí tlačítek [^] a [v] nastavte čas.

- Pokud není nastaven čas, nelze nastavit míru úspory.

Sunday	# Next
1 2 3 4 5 6 7 8	
<b>^</b> <b>^</b>	
<b>08 : 00</b>	Release
<b>v</b> <b>v</b>	
• Confirm ↵ Return	

**6** Pomocí tlačítek [^] a [v] změňte míru úspory a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Opět se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ s nastaveným plánem přidaným do seznamu.

#### • POZNÁMKA

Provoz pokračuje s naposledy nastavenou mírou úspor, dokud ji nezměníte na „Release“ v položkách „Energy saving operation“ nebo „Energy Saving Schedule“.



## Kopírování Plánu úsporného provozu

### ◆ Kopírování plánu úsporného provozu do jiné zóny

Select Zone	## Copy
ZONE-1	ZONE-6
<b>ESTIA-2</b>	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Sel Copy Destination	
	<b>ESTIA-7</b>
	ESTIA-10

Sel Copy Destination	## Start
	<b>●ESTIA-7</b>
	ESTIA-10

**1** Otevřete obrazovku „Select Zone“ (Kroky 1 a 2 uvedené v části „Změna podrobností v nastavení Plánu úsporného provozu“ (P.32)).

**2** Pomocí tlačítek [←], [↑], [↓] a [→] vyberte zdrojovou zónu pro kopírování plánu a poté stiskněte [↑↑] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Sel Copy Destination“.

**3** Pomocí tlačítek [←], [↑], [↓] a [→] zvolte cílovou zónu, kde se má použít zkopírovaný plán, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

U vybrané cílové zóny, kde se má použít zkopírovaný plán, se vlevo u názvu zóny zobrazí „●“.

Pokud v zóně, ve které se zobrazuje „●“, stisknete [●] (Potvrdit), provedený výběr se zruší.

- Pokud je k dispozici pouze jedna zóna, pro kterou je zaregistrována klimatizační jednotka, nelze provést kopírování.
- Zobrazují se pouze zóny, u kterých je zaregistrována nějaká klimatizační jednotka.
- Zdrojová zóna zkopírování plánu se nezobrazuje.
- Lze vybrat více cílů kopírování.

**4** Po provedení výběru cíle kopírování stiskněte tlačítko [↑↑↑] (Ovládání).

Zobrazí se zpráva „Copy Complete“ a znovu se zobrazí obrazovka „Select Zone“.

### ◆ Kopírování plánu úsporného provozu do jiného dne v týdnu

Weekly Schedule		## Copy
Sat	< Sun >	Mon
1	08:00 50%	
2	10:00 Maximum	
3	12:00 0%	
4	22:00 Release	

Sel Copy Destination	
	Mon Tue Wed Thu Fri Sat
	● Select/Cancel

**1** Otevřete obrazovku „Weekly Schedule“ (Kroky 1 až 3 v části „Změna podrobností v nastavení Plánu úsporného provozu“ (P.32)).

**2** Pomocí tlačítek [←] a [→] vyberte zdrojový den pro zkopírování a poté stiskněte [↑↑↑] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Sel Copy Destination“.

**3** Pomocí tlačítek [←] a [→] vyberte cílový den pro použití zkopírovaného denního plánu a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Pod cílovým dnem použití zkopírovaného denního plánu se zobrazí „●“.

- Zdrojový den zkopírování plánu se nezobrazuje.
- Lze vybrat více cílů kopírování.



## 4-2. Tepelné čerpadlo vzduch-voda

Tato kapitola popisuje běžně používané funkce, jako je spuštění/zastavení provozu klimatizačního zařízení a změna nastavené teploty nebo provozního režimu.

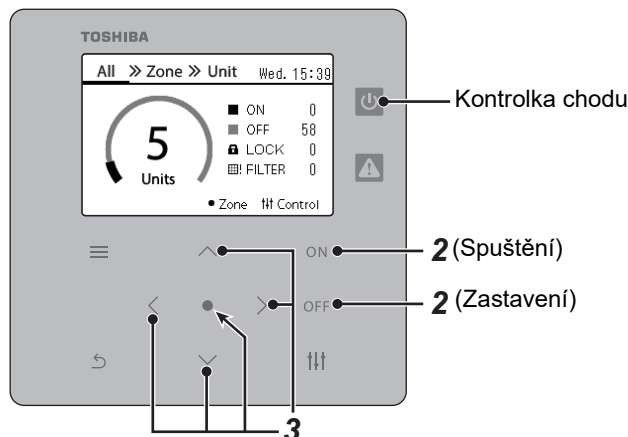
### Úkon spuštění/zastavení



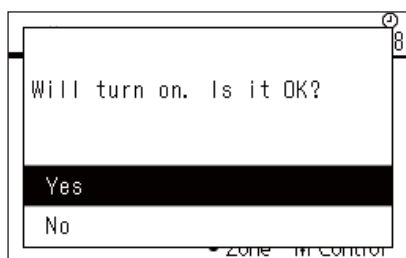
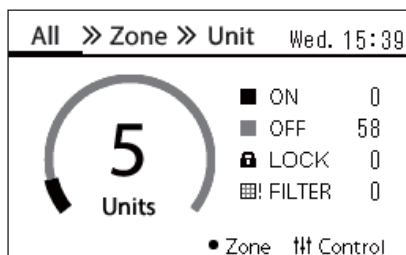
#### VÝSTRAHA

V případě poruchy výrobku zapříčiněné bleskem, bezdrátovou komunikací atd. vždy vypněte jistič napájení. (Příčina poruchy)

### Úkon spuštění/zastavení všech tepelných čerpadel vzduch-voda



#### 1 Otevřete obrazovku „All“. (P.16)



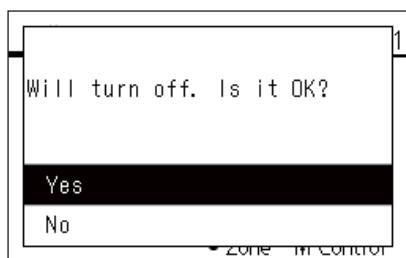
#### Spuštění

##### 2 Stiskněte tlačítko [ON].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

##### 3 Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Všechna tepelná čerpadla vzduch-voda se spustí a rozsvítí se kontrolka chodu.



#### Zastavení

##### 2 Stiskněte tlačítko [OFF].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

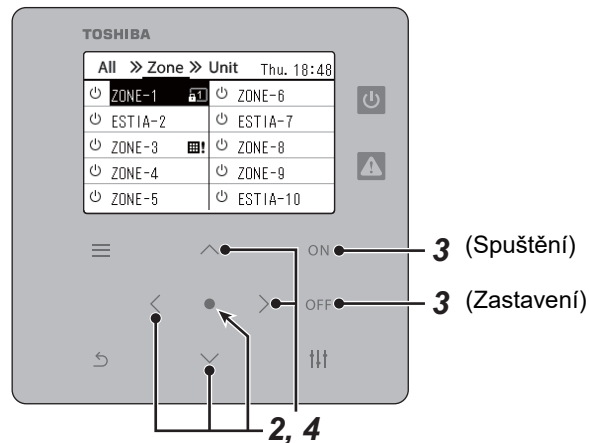
##### 3 Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Všechna tepelná čerpadla vzduch-voda se zastaví a kontrolka chodu zhasne.

#### ● POZNÁMKA

V případě potřeby nastavte teplotu, provozní režim (chlazení/topení). (P.38)

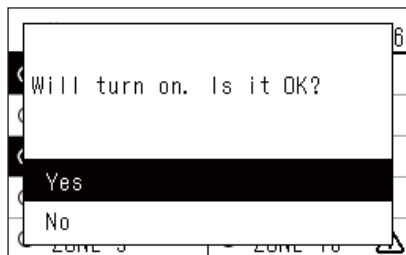
## Úkon spuštění/zastavení všech tepelných čerpadel vzduch-voda v zóně



All >> Zone >> Unit Thu. 18:48	
☰ ZONE-1	☰ ZONE-6
☰ ESTIA-2	☰ ESTIA-7
☰ ZONE-3	☰ ZONE-8
☰ ZONE-4	☰ ZONE-9
☰ ZONE-5	☰ ESTIA-10

**1** Otevřete obrazovku „Zone“. (P.16)

**2** Stisknutím tlačítek [^] [v] [<] [>] vyberte zónu.  
Vybraná zóna se zvýrazní.



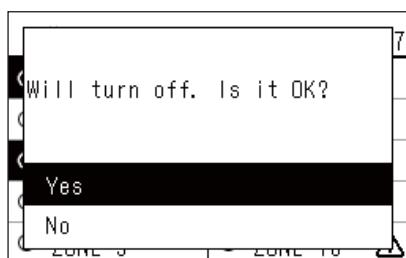
### Spuštění

**3** Stiskněte tlačítko [ON].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

**4** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Spustí se všechna tepelná čerpadla vzduch-voda ve vybrané zóně a se změní na .



### Zastavení

**3** Stiskněte tlačítko [OFF].

Objeví se potvrzovací obrazovka.

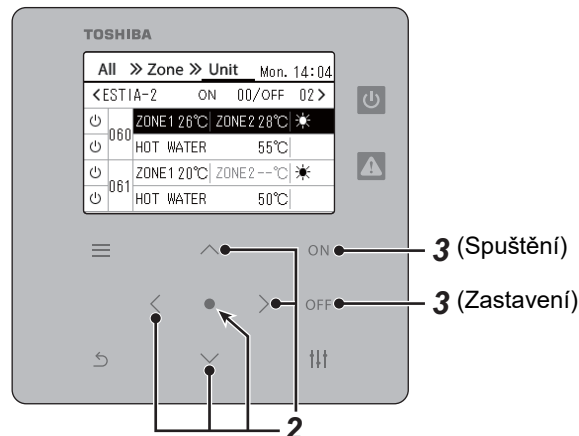
**4** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zastaví se všechna tepelná čerpadla vzduch-voda ve vybrané zóně a se změní na .

### • POZNÁMKA

V případě potřeby nastavte teplotu, provozní režim (chlazení/topení). (P.38)

## Úkon spuštění/zastavení jednotlivého tepelného čerpadla vzduch-voda





All >> Zone >> Unit		Mon. 14:04	
<ESTIA-2 ON 00/OFF 02>			
☰	060	ZONE1 26°C   ZONE2 28°C	☀
☰		HOT WATER	55°C
☰	061	ZONE1 20°C   ZONE2 --°C	☀
☰		HOT WATER	50°C

**1** Otevřete obrazovku „Unit“. (P.16)

**2** Stisknutím tlačítka [◀] [▶] vyberte zónu a poté stisknutím tlačítka [^] [v] vyberte příslušné tepelné čerpadlo vzduch-voda.



### Spuštění

**3** Stiskněte tlačítko [ON].

Vybrané tepelné čerpadlo vzduch-voda začne pracovat a  se změní na .

### Zastavení

**3** Stiskněte tlačítko [OFF].

Vybrané tepelné čerpadlo vzduch-voda se zastaví a  se změní na .

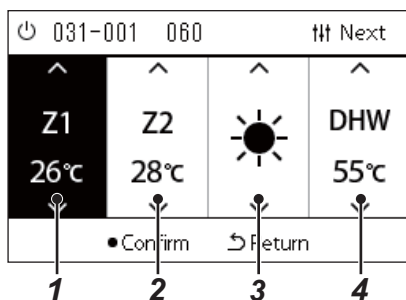
### • POZNÁMKA

V případě potřeby nastavte teplotu, provozní režim (chlazení/topení). (P.38)



## Změna nastavení tepelného čerpadla vzduch-voda (Nastavená teplota, Provozní režim)

Můžete změnit nastavenou teplotu a provozní režim.

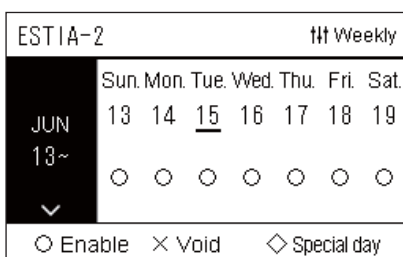
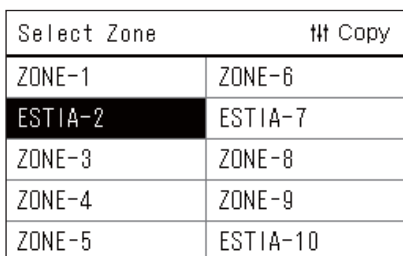
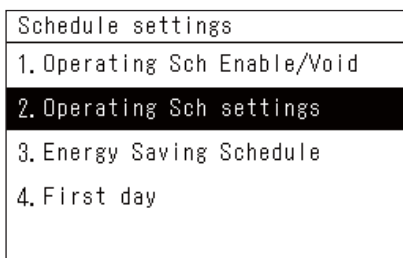
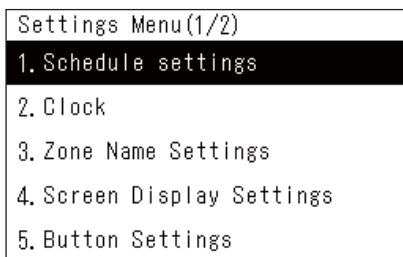
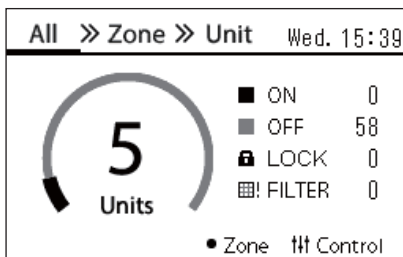
Podle rozsahu oblasti, pro niž chcete nastavení provést, otevřete a pracujte s obrazovkou „Ovládání“ vyvolanou buď z obrazovky Vše, Zóna, nebo Jednotka.



- 1 Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“ (P.16).**
- 2 Tlačítka [ < ] a [ > ] vyberte položku, kterou chcete změnit.**  
Podrobnosti o nastavení jednotlivých položek naleznete v níže uvedené tabulce.
- 3 Proveďte změny pomocí [ ^ ] a [ v ] a poté stiskněte [ ● ] (Potvrdit).**
  - Změny těchto nastavení se na daném tepelném čerpadle vzduch-voda neprojeví, dokud nestisknete tlačítko [ ● ] (Potvrdit).

Č.	Položka	Popis
1	ZONE1 (Z1)	Nastavenou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ]. <b>POZNÁMKA</b> Pokud neexistuje ZONE1, bude toto prázdné.
2	ZONE2 (Z2)	Nastavenou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ]. <b>POZNÁMKA</b> Pokud neexistuje ZONE2, bude toto prázdné.
3	Provozní režim	Pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ] můžete změnit provozní režim na následující možnosti. <div style="display: flex; justify-content: space-around; border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <div style="text-align: center;">   <b>TOPENÍ</b> </div> <div style="text-align: center;">   <b>CHLAZENÍ</b> </div> </div> <b>POZNÁMKA</b> Provozní režimy, které nelze nastavit, se nezobrazují.
4	Teplá voda pro použití v domácnosti (DHW)	Nastavenou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek [ ^ ] a [ v ]. <b>POZNÁMKA</b> Pokud není k dispozici Teplá voda pro použití v domácnosti, bude toto prázdné.

## Nastavení plánu činností



### 1 Na obrazovce „All“ stiskněte [≡] (Menu).

Zobrazí se obrazovka „Settings Menu“.

### 2 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.

### 3 Zvolte „Operating Sch settings“ pomocí tlačítek [^] a [v] a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.

### 4 Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pro zvolenou zónu se zobrazí obrazovka „Zobrazení týdne“.

### 5 Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).

Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.

- Na obrazovce „Zobrazení týdne“ můžete nechat plán činností prázdný nebo můžete nastavit jednotku tak, aby pracovala podle plánu zvláštního dne.
- Můžete nastavit údaje až na 5 týdnů dopředu.

Weekly Schedule		# Copy
Sp2	< Sun >	Mon
1	-- --:-- --	--°C -- --
2	-- --:-- --	--°C -- --
3	-- --:-- --	--°C -- --
4	-- --:-- --	--°C -- --

- 6** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] vyberte den v týdnu, který chcete nastavit, a pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] vyberte plán, který chcete nastavit, a poté stiskněte [**●**] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Úprava plánu“.

Sunday		# Next
1	2 3 4 5 6 7 8	
^	^ ^	
Z1	-- --:-- --	--°C - -
v	• • •	

- 7** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] posouvejte kurzorem a pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] nastavte čas.

Pokud nenastavíte čas, nelze přepnout provoz.

Čas

Přepínání provozu

Sunday		# Next
1	2 3 4 5 6 7 8	
^	^ ^	
Z1	08:00 ON	--°C - -
v	v v v	
• Confirm		↩ Return

- 8** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] umístěte kurzor na Přepínání provozu, pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] přepněte na ON nebo OFF a poté stiskněte [**●**] (Potvrdit).


Opět se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ s nastaveným plánem přidaným do seznamu.

- Pokud stisknete tlačítko [**↶**] (Návrat) bez předchozího stisknutí tlačítka [**●**] (Potvrdit), nastavení se zruší a obrazovka se vrátí do stavu, ve kterém byla před zadáním změny.



## Změna plánu činnosti (Operating Sch Enable/Void a Operating Sch settings)

### • POZNÁMKA

- Před nastavením plánu nastavte hodiny.
- Pokud je aktivovaný Plán činnosti nebo Plán úsporného provozu, nad hodinami se zobrazuje symbol .
- Pokud není pro danou zónu nastavena žádná vnitřní jednotka, nelze plán nastavit.
- Nastavení plánu se nezohlední v následujících případech.  
Hodiny blikají (nejsou nastaveny), cílová zóna je nastavena na Prázdné na obrazovce „Operating Sch Enable/Void“ nebo je Prázdné nastaveno na obrazovce „Zobrazení týdne“.

### Změna podrobností v nastavení Plánu činnosti

#### Operating Sch Enable/Void

Schedule settings
<b>1. Operating Sch Enable/Void</b>
2. Operating Sch settings
3. Energy Saving Schedule
4. First day

Select Zone
ZONE-1 <○>    ZONE-6 <○>
<b>ESTIA-2 &lt;○&gt;</b> ESTIA-7 <○>
ZONE-3 <○>    ZONE-8 <○>
ZONE-4 <○>    ZONE-9 <○>
ZONE-5 <○>    ESTIA-10 <○>

ESTIA-2
<b>●&lt;○&gt;Enable</b>
<×>Void

- 1 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**  
Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.
- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „Operating Sch Enable/Void“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**  
Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.
- 3 Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete změnit, a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**  
Otevře se obrazovka „Nastavení aktivovat/prázdné“ pro vybranou zónu.
  - Aktuální nastavení se zobrazí v < >.
- 4 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „Enable“ nebo „Void“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**  
Vybraná položka je tímto nastavena.
  - Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Select Zone“.

## Operating Sch settings

Schedule settings
1. Operating Sch Enable/Void
<b>2. Operating Sch settings</b>
3. Energy Saving Schedule
4. First day

### Select Zone

Select Zone	# Copy
ZONE-1	ZONE-6
<b>ESTIA-2</b>	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

### Zobrazení týdne

ESTIA-2	# Weekly
Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.	
JUN 13~	13 14 <u>15</u> 16 17 18 19
○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
○ Enable × Void ◇ Special day	

ESTIA-2	# Weekly
Sun. Mon. Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.	
JUN 13~	13 14 <u>15</u> 16 17 18 19
↑	↑ ↑ ↑ ↑ ↑ ↑
○	○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
↓	↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
○ Enable × Void ◇ Special day	

### Weekly Schedule

Weekly Schedule	# Copy
Sp2 < Sun > Mon	
1 DHW 05:00 OFF --°C ☁ --	
2 Z1 08:00 ON 25°C ☀ 1	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 DHW 23:00 ON 65°C ☁ --	

## 1 Na obrazovce „All“ stiskněte [≡] (Menu).

Zobrazí se obrazovka „Settings Menu“.

## 2 Na obrazovce „Settings Menu“ vyberte položku „Schedule settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Schedule settings“.

## 3 Zvolte „Operating Sch settings“ pomocí tlačítek [^] a [v] a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Select Zone“.

- Zóny, u kterých není zaregistrována žádná klimatizační jednotka, se nezobrazují.

## 4 Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pro zvolenou zónu se zobrazí obrazovka „Zobrazení týdne“.

## 5 Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte týden, který chcete změnit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Kurzor se přesune na první den zvoleného týdne.

## 6 Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte datum, pomocí tlačítek [^] a [v] změňte ○ (Enable), × (Void) a ◇ (Special day) a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Kurzor se přesune na daný týden v „Zobrazení týdne“.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat) bez předchozího stisknutí tlačítka [●] (Potvrdit), nastavení se zruší a obrazovka se vrátí do stavu, ve kterém byla před zadáním změny.
- Pokud po provedení změny nestisknete tlačítko [●] (Potvrdit), nebudete moci přepnout na obrazovku „Weekly Schedule“.
- Můžete provést nastavení až na 5 týdnů dopředu.
- Ve výchozím nastavení je zadáno „○ (Enable)“ pro všechny dny.
- Informace o nastavení zvláštních dní naleznete v části „Změna podrobností v nastavení plánu zvláštního dne“ (P.46).

## 7 Umístěte kurzor na zobrazení týdne (levý konec) nebo na příslušný den v týdnu, který chcete nastavit, a stiskněte tlačítko [↑↓] (Ovládání).

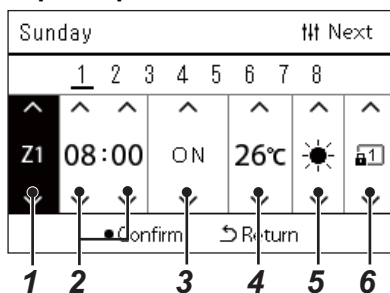
Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.

## 8 Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte den v týdnu, který chcete nastavit, a pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte plán, který chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Úprava plánu“.

- Nelze nastavit více než 8 položek plánu na den.

## Úprava plánu činností



**9** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] posouvejte kurzorem a pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] nastavte čas.

**10** Pomocí tlačítek [**<**] a [**>**] vyberte položku, pomocí tlačítek [**^**] a [**v**] změňte nastavení a poté stiskněte tlačítko [**●**] (Potvrdit). Opět se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ s nastaveným plánem přidáním do seznamu.

- Pokud stisknete tlačítko [**↵**] (Návrat) bez předchozího stisknutí tlačítka [**●**] (Potvrdit), nastavení se zruší a obrazovka se vrátí do stavu, ve kterém byla před zadáním změny.
- Podrobné informace o nastavení jednotlivých položek naleznete v části „Seznam položek nastavení“.

## Seznam položek nastavení

Č.	Položka	Popis																																						
1	Nastavované cíle	Změňte cíl ovládání pomocí tlačítek [ <b>^</b> ] a [ <b>v</b> ].																																						
2	Čas	Pomocí tlačítek [ <b>^</b> ] a [ <b>v</b> ] změňte čas. <b>• POZNÁMKA</b> Pokud není čas nastaven, nemůžete nastavit ON/OFF, teplotu, provozní režim ani zablokování tlačítek key lock.																																						
3	ZAPNOUT/ VYPNOUT	ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ můžete změnit pomocí tlačítek [ <b>^</b> ] a [ <b>v</b> ]. <b>• POZNÁMKA</b> Pokud nastavíte „--“, zůstane zachován poslední stav.																																						
4	Nastavená teplota	Nastavenou teplotu můžete změnit pomocí tlačítek [ <b>^</b> ] a [ <b>v</b> ]. <b>• POZNÁMKA</b> Pokud nastavíte „--“, pro pokračování provozu zůstane zachována poslední nastavená teplota.																																						
5	Provozní režim	Pomocí tlačítek [ <b>^</b> ] a [ <b>v</b> ] můžete změnit provozní režim na následující možnosti. <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <tr> <td style="text-align: center;"> TOPENÍ</td> <td style="text-align: center;"> CHLAZENÍ</td> </tr> </table> <b>• POZNÁMKA</b> Provozní režimy, které nelze nastavit, se nezobrazují.	 TOPENÍ	 CHLAZENÍ																																				
 TOPENÍ	 CHLAZENÍ																																							
6	Key lock	Pomocí tlačítek [ <b>^</b> ] a [ <b>v</b> ] můžete změnit zablokování tlačítek na následující. <table border="1" style="margin: 10px auto;"> <thead> <tr> <th rowspan="2">Ikona</th> <th rowspan="2">Nastavované položky</th> <th colspan="3">Funkce zakázané pro dálkové ovládání</th> </tr> <tr> <th>ZAPNOUT/ VYPNOUT</th> <th>Provozní režim</th> <th>Nastavená teplota</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">--</td> <td style="text-align: center;">—</td> <td colspan="3">Zůstává zachován naposledy nastavený stav</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Unlock</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 1</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 2</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 3</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">○</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;"></td> <td style="text-align: center;">Lock 4</td> <td style="text-align: center;">-</td> <td style="text-align: center;">○</td> <td style="text-align: center;">-</td> </tr> </tbody> </table> <b>• POZNÁMKA</b> Je-li nastaven režim místního ovládání, zablokování tlačítek nelze nastavit.	Ikona	Nastavované položky	Funkce zakázané pro dálkové ovládání			ZAPNOUT/ VYPNOUT	Provozní režim	Nastavená teplota	--	—	Zůstává zachován naposledy nastavený stav				Unlock	-	-	-		Lock 1	○	-	-		Lock 2	○	○	○		Lock 3	-	○	○		Lock 4	-	○	-
Ikona	Nastavované položky	Funkce zakázané pro dálkové ovládání																																						
		ZAPNOUT/ VYPNOUT	Provozní režim	Nastavená teplota																																				
--	—	Zůstává zachován naposledy nastavený stav																																						
	Unlock	-	-	-																																				
	Lock 1	○	-	-																																				
	Lock 2	○	○	○																																				
	Lock 3	-	○	○																																				
	Lock 4	-	○	-																																				

## Kopírování plánu činností

### ◆ Kopírování plánu činností do jiné zóny

Select Zone	⇄ Copy
ZONE-1	ZONE-6
<b>ESTIA-2</b>	ESTIA-7
ZONE-3	ZONE-8
ZONE-4	ZONE-9
ZONE-5	ESTIA-10

Sel Copy Destination
<b>ESTIA-7</b>
ESTIA-10

Sel Copy Destination	⇄ Start
<b>● ESTIA-7</b>	
ESTIA-10	

**1** Otevřete obrazovku „Select Zone“ (Kroky 1 až 3 v části „Operating Sch settings“ (P.42)).

**2** Pomocí tlačítek [←], [↑], [↓] a [→] vyberte zdrojovou zónu pro kopírování plánu a poté stiskněte [⇄] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Sel Copy Destination“.

**3** Pomocí tlačítek [←], [↑], [↓] a [→] zvolte cílovou zónu, kde se má použít zkopírovaný plán, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

U vybrané cílové zóny, kde se má použít zkopírovaný plán, se vlevo u názvu zóny zobrazí „●“.

Pokud v zóně, ve které se zobrazuje „●“, stisknete [●] (Potvrdit), provedený výběr se zruší.

- Pokud je k dispozici pouze jedna zóna, pro kterou je zaregistrována klimatizační jednotka, nelze provést kopírování.
- Zobrazují se pouze zóny, u kterých je zaregistrována nějaká klimatizační jednotka.
- Zdrojová zóna zkopírování plánu se nezobrazuje.
- Lze vybrat více cílů kopírování.
- Časový plán nastavený v zóně jedné klimatizační jednotky nelze zkopírovat do zóny ESTIA.

**4** Po provedení výběru cíle kopírování stiskněte tlačítko [⇄] (Ovládání).

Zobrazí se zpráva „Copy Complete“ a znovu se zobrazí obrazovka „Select Zone“.

### ◆ Kopírování plánu činností do jiného dne v týdnu

Weekly Schedule	⇄ Copy
Sp2 < Sun > Mon	
1 DHW 05:00 OFF --°C ☁ --	
2 Z1 08:00 ON 25°C ☀ [1]	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 DHW 23:00 ON 65°C ☁ --	

Sel Copy Destination
<b>Mon</b> Tue. Wed. Thu. Fri. Sat.
● Select/Cancel

**1** Otevřete obrazovku „Weekly Schedule“ (Kroky 1 až 7 v části „Operating Sch settings“ (P.42)).

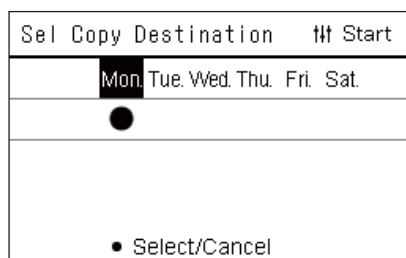
**2** Pomocí tlačítek [←] a [→] vyberte zdrojový den pro zkopírování a poté stiskněte [⇄] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Sel Copy Destination“.

**3** Pomocí tlačítek [←] a [→] vyberte cílový den pro použití zkopírovaného denního plánu a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Pod cílovým dnem použití zkopírovaného denního plánu se zobrazí „●“.

- Zdrojový den zkopírování plánu se nezobrazuje.
- Lze vybrat více cílů kopírování.
- Zkopírovat plán do zvláštního dne není možné.

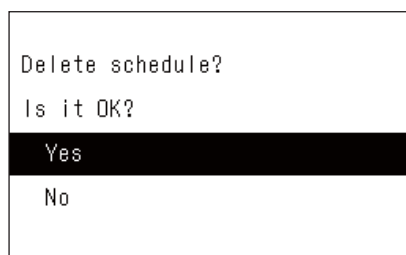


#### 4 Po provedení výběru cíle kopírování stiskněte tlačítko [⏏] (Ovládání).

Zobrazí se zpráva „Copy Complete“ a znovu se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“.

### Vymazání plánu činností

Weekly Schedule	⏏ Del
Sp2 < Sun > Mon	
1 DHW 05:00 OFF --°C ☁ --	
2 Z1 08:00 ON 25°C ☀ 🔒	
3 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
4 DHW 23:00 ON 65°C ☁ --	



Weekly Schedule	⏏ Del
Sp2 < Sun > Mon	
1 Z1 08:00 ON 25°C ☀ 🔒	
2 Z1 22:00 OFF --°C -- --	
3 DHW 23:00 ON 65°C ☁ --	
4 -- --:-- -- --°C -- --	

#### 1 Otevřete obrazovku „Weekly Schedule“ (Kroky 1 až 7 v části „Operating Sch settings“ (P.42)).

#### 2 Na obrazovce „Weekly Schedule“ umístěte kurzor na ten plán, který chcete vymazat, a stiskněte tlačítko [⏏] (Ovládání).

Zobrazí se potvrzovací obrazovka „Delete schedule“.

- Plán nelze vymazat, pokud není nastaven žádný plán.

#### 3 Stisknutím tlačítek [^] a [v] vyberte „Yes“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zvolený plán se vymaže a znovu se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“.

Pokud vyberete možnost „No“, znovu se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ bez vymazání plánu.

## Změna podrobností v nastavení plánu zvláštního dne

V den, který byl na obrazovce „Zobrazení týdne“ nastaven jako zvláštní den, probíhá provoz podle plánu nastaveného v „Sp1“ nebo „Sp2“, nikoli podle plánu nastaveného pro daný den v týdnu.

### Zobrazení týdne

ESTIA-2		≡ Weekly						
JUN	Sun.	Mon.	Tue.	Wed.	Thu.	Fri.	Sat.	
13~	13	14	15	16	17	18	19	
	^	^	^	^	^	^	^	
	○	○	○	○	○	○	○	
	∇	∇	∇	∇	∇	◇	∇	

○ Enable   × Void   ◇ Special day

### Weekly Schedule

Weekly Schedule	
Sat	< Sp1 > Sp2
1	-- --:-- -- °C -- --
2	-- --:-- -- °C -- --
3	-- --:-- -- °C -- --
4	-- --:-- -- °C -- --

### Úprava plánu činností

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
	^	^						
Z1	--	:--	--	--	--°C	-	-	
	∇	∇						

Sp1		≡ Next						
	1	2	3	4	5	6	7	8
	^	^	^	^	^	^	^	^
Z1	11:00	ON	28°C	☀	🔒			
	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇	∇

● Confirm   ↵ Return

- 1** Otevřete obrazovku „Zobrazení týdne“ (Kroky 1 až 6 v části „Operating Sch settings“ (P.42)).
- 2** Umístěte kurzor na příslušný den v „Zobrazení týdne“ nebo na den nastavený jako zvláštní den a stiskněte tlačítko [≡] (Ovládání).  
Zobrazí se obrazovka „Weekly Schedule“.
- 3** Pomocí tlačítek [<] a [>] zvolte „Sp1“ nebo „Sp2“ a pomocí [^] a [v] vyberte plán, který chcete nastavit, a poté stiskněte [●] (Potvrdit).  
Zobrazí se obrazovka „Úprava plánu“.  
  - Nelze nastavit více než 8 položek plánu na den.  
Sp1: Zvláštní den 1  
Sp2: Zvláštní den 2
- 4** Pomocí tlačítek [<] a [>] posouvejte kurzorem a pomocí tlačítek [^] a [v] nastavte čas.  
  - Pokud není čas nastaven, nemůžete nastavit ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ, teplotu ani zablokování tlačítek.
- 5** Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte položku, pomocí tlačítek [^] a [v] změňte nastavení a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Opět se zobrazí obrazovka „Weekly Schedule“ s nastaveným plánem přidaným do seznamu.

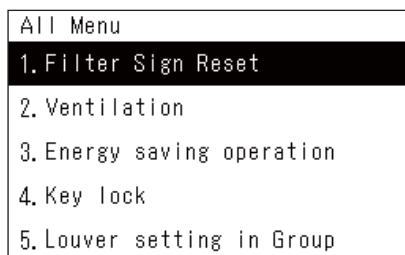
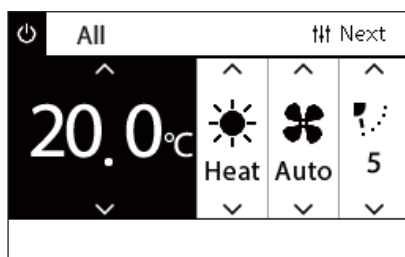
# 5 Různé funkce

## 5-1. Klimatizační jednotka

### Nastavení podrobností provozu

Můžete zkontrolovat aktuální nastavení klimatizační jednotky nebo ON/OFF zařízení a nastavit podrobnosti o způsobu provozu.

#### ◆ Zobrazení obrazovky „Menu“



**1** Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“ (P.15).

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑↑] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte položku a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Informace o provádění kontrol a nastavení jednotlivých položek viz níže.

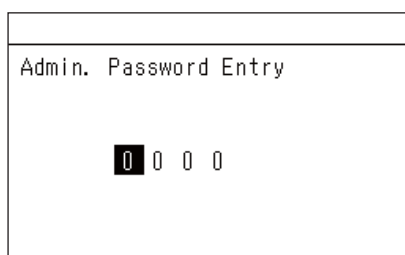
Zobrazované položky se liší v závislosti na daném rozsahu ovládání.

#### ◆ Položky menu

Nastavované položky	Popis	Viz strana
Filter Sign Reset*	Slouží ke zrušení ikonky filtru.	P.48
Ventilation	Používá se k ovládání Vzduchový výměník tepla (větrání-pouze vnitřní jednotka) propojeného s klimatizační jednotkou. Tato položka menu je dostupná pouze v případě používání Vzduchový výměník tepla.	P.49
Energy saving operation	Slouží k úspornému provozu, který omezuje výkon klimatizační jednotky. Neobjevuje se na obrazovce „Menu“ vyvolané z obrazovky Jednotka.	P.51
Key lock	Slouží k omezení činnosti místního dálkového ovládání.	P.52
Louver setting in Group *	Slouží k zablokování nastavení lamely pro směrování vzduchu ve skupině.	P.53

\* Musíte zadat heslo. Informace o tom, jak zadat heslo, naleznete v části „◆ Zadání hesla administrátora“.

#### ◆ Zadání hesla administrátora



**1** Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte na obrazovce „Admin. Password Entry“, kde chcete zadat heslo, a změňte číslo stisknutím tlačítek [^] a [v].

**2** Po zadání hesla administrátora stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

## Provoz po čištění filtru (Filter Sign Reset)

V závislosti na rozsahu oblasti, ve které chcete vymazat ikonku filtru, zobrazte a pracujte s obrazovkou „Ovládání“ vyvolanou z obrazovek Vše, Zóna nebo Jednotka.

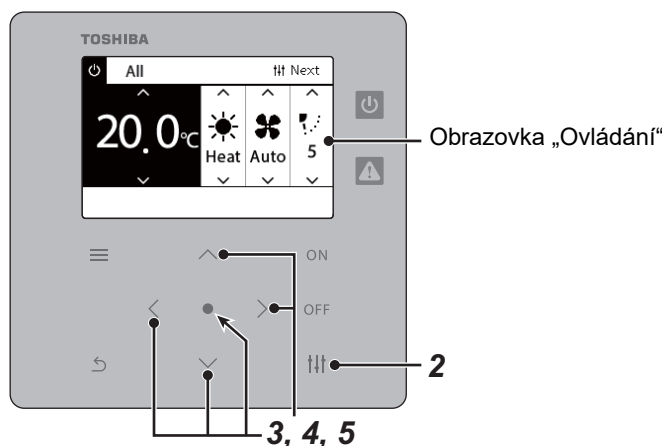
Po vyčištění filtru proveďte reset ikonky filtru, a tím zrušte zobrazování ikonky filtru na obrazovce.

Pokud resetujete čas, pak čas zbývající do vyčištění filtru se resetuje také.

Pokud resetujete čas v době, kdy není zobrazena ikonka filtru, čas zbývající do vyčištění filtru se resetuje.

### • POŽADAVEK

Po vyčištění filtru nezapomeňte reset ikonky filtru provést.



All Menu
<b>1. Filter Sign Reset</b>
2. Ventilation
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

Admin. Password Entry
0 0 0 0

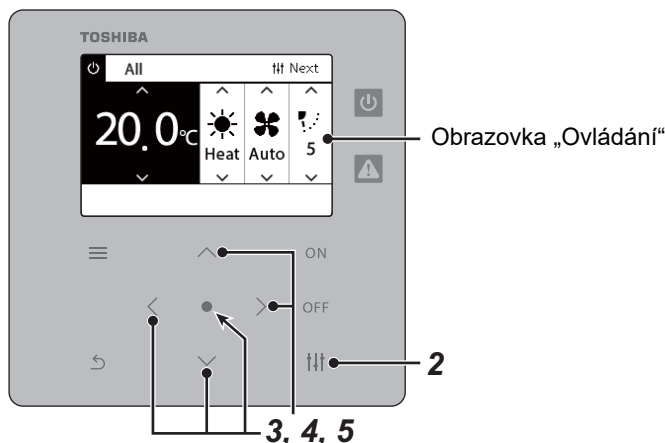
Filter Sign Reset
Remaining time to clean filter. Are you sure you want to reset the time?
<b>Reset</b>

- 1** Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“. (P.15)
- 2** Stiskněte tlačítko [≡] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.
- 3** Pomocí tlačítek [^] [v] vyberte položku „Filter Sign Reset“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Zobrazí se obrazovka „Admin. Password Entry“.
- 4** Zadejte 4místné heslo a pak stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Stisknutím tlačítek [<] [>] vyberte nastavované místo a stisknutím tlačítek [^] a [v] vyberte číslo.  
Otevře se obrazovka „Filter Sign Reset“.
- 5** Stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Otevře se obrazovka „Reset Complete“. Stisknutím tlačítka [↵] (Návrat) se vrátíte na obrazovku „Menu“.



## Nastavení funkce ventilace, režimu ventilace a rychlosti ventilátoru (Ventilation)

Ovládat můžete rovněž Vzduchový výměník tepla (vnitřní jednotku vyhrazenou k ventilaci) propojenou s klimatizační jednotkou. Podle rozsahu oblasti, pro níž chcete nastavení provést, otevřete obrazovku „Ovládání“ vyvolanou buď z obrazovky Vše, nebo Zóna, nebo Jednotka a proveďte příslušný úkon.



### ZAPNUTÍ/YDPNUTÍ ventilace

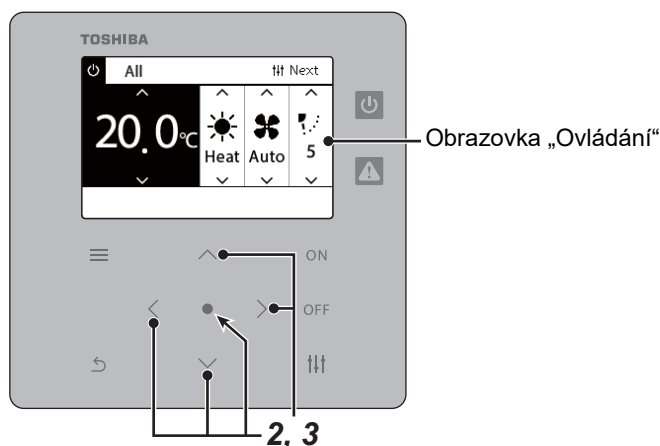
All Menu
1. Filter Sign Reset
<b>2. Ventilation</b>
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

\* Pokud není připojena Vzduchový výměník tepla, zobrazí se „No function“.

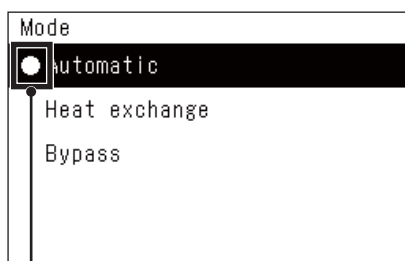
Ventilation
<b>1. ON/OFF</b> <ON>
2. Mode <Auto>
3. Fan speed <H>

ON/OFF
<b>● ON</b>
OFF

- 1** Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“. (P.15)
- 2** Stiskněte tlačítko [⏻] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.
- 3** Stisknutím tlačítek [↑] [↓] vyberte „Ventilation“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Otevře se obrazovka „Ventilation“.
- 4** Stisknutím tlačítek [↑] [↓] vyberte „ON/OFF“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Otevře se obrazovka „ON/OFF“.
- 5** Stisknutím tlačítek [↑] [↓] vyberte „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Spusťte nebo zastavte provoz a pak se stisknutím tlačítka [↶] (Návrat) vraťte zpět na obrazovku „Ventilation“.



## Režim ventilace



Tato značka ukazuje aktuální stav nastavení.

**1** Proveďte kroky 1 až 3 uvedené v části „ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ ventilace“. (P.49)

**2** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Mode“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

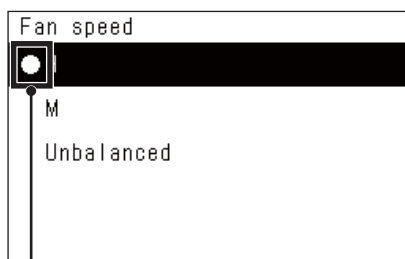
Otevře se obrazovka „Mode“.

**3** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte režim ventilace a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Vybraný režim je tím nastaven. Stisknutím tlačítka [↵] (Návrat) se vrátíte na obrazovku „Ventilation“.

Ikona	Nastavované položky	Popis
	Automatic	Tepelná výměna a Obtok se přepínají automaticky.
	Heat exchange (Ht. Ex.)	Dochází k výměně tepla mezi venkovním a vratným vzduchem i k úpravě teploty a vlhkosti venkovního vzduchu na přibližně stejné hodnoty, jaké má vratný vzduch.
	Bypass	Venkovní vzduch je do místnosti vpouštěn bez jakékoli úpravy.

## Rychlost větráku ventilace



Tato značka ukazuje aktuální stav nastavení.

**1** Proveďte kroky 1 až 3 uvedené v části „ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ ventilace“. (P.49)

**2** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Fan speed“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Fan speed“.

**3** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte rychlost ventilátoru a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

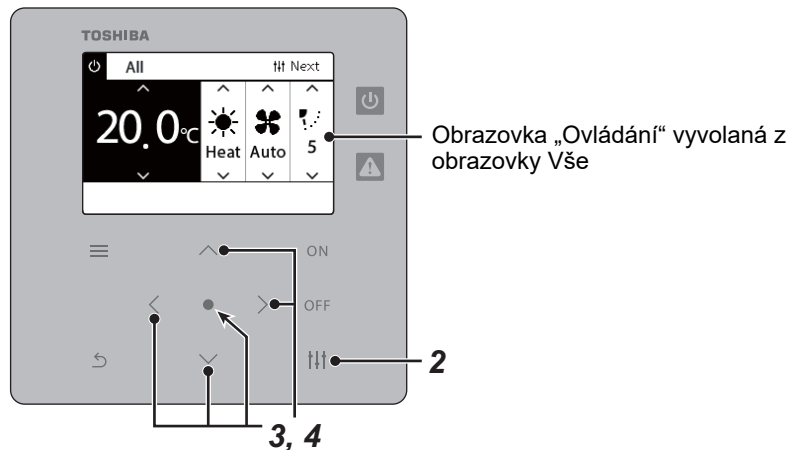
Tím je nastavena vybraná rychlost ventilátoru. Stisknutím tlačítka [↵] (Návrat) se vrátíte na obrazovku „Ventilation“.

Nastavované položky	Popis
H	Nastavení vysoké rychlosti ventilátoru.
M	Nastavení pomalejší a mírnější rychlosti ventilátoru.
Unbalanced	Nastavení nevyváženého nasávacího a výfukového objemu.

## Omezení výkonu klimatizační jednotky (Energy saving operation)

Klimatizační jednotka může běžet v úsporném provozu, který omezuje její výkon.

Podle rozsahu oblasti, pro níž chcete nastavení provést, otevřete obrazovku „Ovládání“ vyvolanou buď z obrazovky Vše, nebo Zóna a proveďte příslušný úkon.



All Menu
1. Filter Sign Reset
2. Ventilation
<b>3. Energy saving operation</b>
4. Key lock
5. Louver setting in Group

Energy saving operation
<b>● Release</b>
Maximum
50%
0%

**1** Z obrazovky Vše nebo Zóna otevřete obrazovku „Ovládání“.  
(P.15)

**2** Stiskněte tlačítko [↑↓] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Energy saving operation“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Otevře se obrazovka „Energy saving operation“.

**4** Míru úspory vyberte tlačítky [^] a [v] a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Nastaví se vybraná míra úspory. Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.

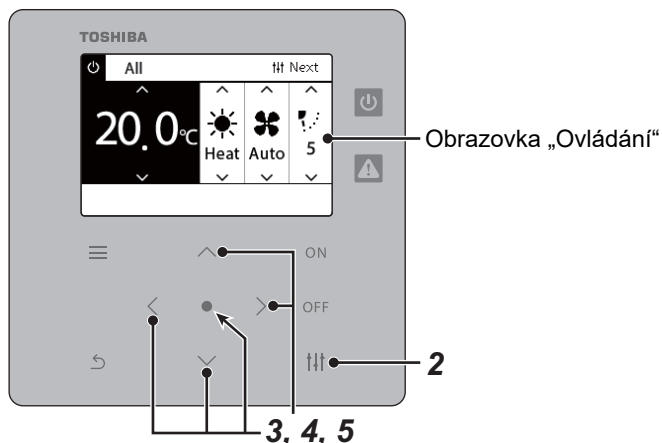
Nastavované položky	Popis
Release	Přístroj nepoběží v úsporném režimu.
Maximum	Provoz s nejvyšší mírou úspory. Pracuje při rychlosti ukládání nastavené dálkovým ovladačem.
50%	Provoz s 50% mírou úspory.
0%	Provoz s vypnutým termostatem (ventilátor).

### ● POZNÁMKA

Vzhledem k tomu, že je výkon klimatizačních jednotek v úsporném režimu omezen, nemusí chladit (topit) příliš silně.

## Zamknutí místního dálkového ovládání (Key lock)

Používání tlačítek dálkových ovládaní připojených k jednotlivým klimatizačním jednotkám můžete omezit. Podle rozsahu oblasti, pro niž chcete nastavení provést, otevřete obrazovku „Ovládání“ vyvolanou buď z obrazovky Vše, nebo Zóna, nebo Jednotka a proveďte příslušný úkon.



All Menu
1. Filter Sign Reset
2. Ventilation
3. Energy saving operation
4. Key lock
5. Louver setting in Group

Key lock
● Unlock
Lock1:ONOFF
Lock2:ONOFF, Mode, Set Temp.
Lock3:Mode, Set Temp.
Lock4:Mode

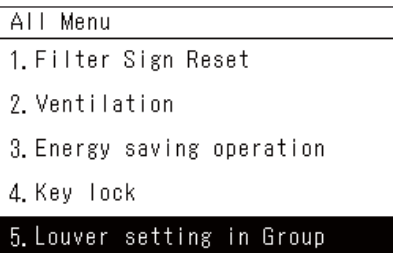
- 1 Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“.** (P.15)
- 2 Stiskněte tlačítko [↑↑↑] (Ovládání).**  
Otevře se obrazovka „Menu“.
- 3 Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte „Key lock“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**  
Otevře se obrazovka „Key lock“.
- 4 Stisknutím tlačítek [^] [v] vyberte položku, kterou chcete nastavit, a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**  
Vybraná položka je tímto nastavena. Stisknutím tlačítka [↵] (Návrat) se vrátíte na obrazovku „Menu“.

Ikona	Nastavované položky	Funkce zakázané pro dálkové ovládání		
		ZAPNOUT/ VYPNOUT	Provozní režim	Nastavená teplota
Žádná	Unlock	-	-	-
	Lock 1	○	-	-
	Lock 2	○	○	○
	Lock 3	-	○	○
	Lock 4	-	○	-
	Lock:Other	Zobrazuje se u jiných stavů zamknutí než výše uvedených.		

### ● POZNÁMKA

- se zobrazuje, pokud je stav zamknutí smíšený u všech klimatizačních jednotek nebo u více klimatizačních jednotek v jedné zóně nebo pokud je pomocí centrálního ovladače nastaven jakýkoli jiný profil zámku než čtyři výše uvedené profily.
- Na obrazovce „All“ se zobrazuje počet klimatizačních jednotek, u kterých je „Key lock“ nastaven na „Lock“.

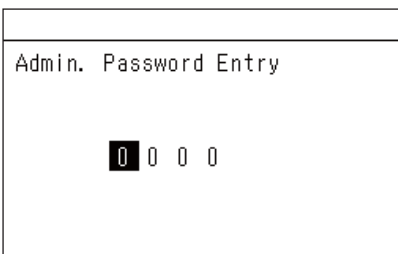
## Nastavení všech lamel pro směřování vzduchu ve skupině najednou (Louver setting in Group)



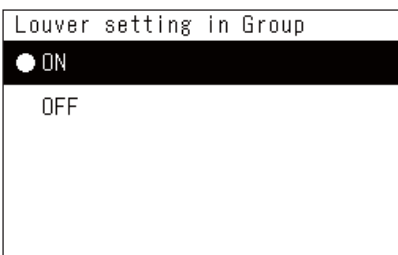
**1** Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“ (P.15).

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „Louver setting in Group“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).  
Zobrazí se obrazovka „Admin. Password Entry“.



**4** Zadejte 4místné heslo a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Pomocí tlačítek [<] a [>] vyberte pozici číslice a pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte příslušné číslo.  
Otevře se obrazovka „Louver setting in Group“.



**5** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).  
Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.

- Ve výchozím nastavení je nastaveno „ON“.

### • POZNÁMKA

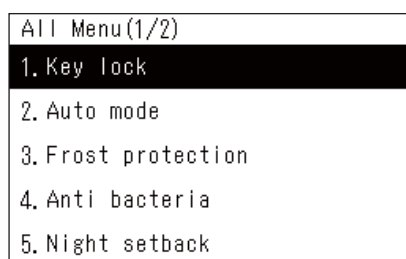
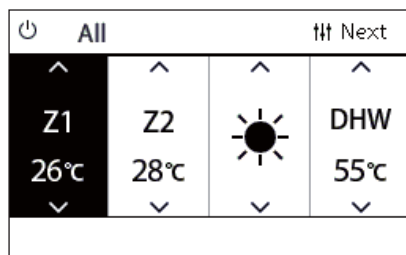
Skupina (Ovládání skupiny): Pomocí jednoho místního dálkového ovládání lze ovládat až 16 vnitřních jednotek.  
Pokud nechcete, aby byla lamela směřování vzduchu u podřízené jednotky programově navázána, nastavte možnost „OFF“.

## 5-2. Tepelné čerpadlo vzduch-voda

### Nastavení podrobností provozu

Můžete zkontrolovat aktuální nastavení klimatizační jednotky nebo ON/OFF zařízení a nastavit podrobnosti o způsobu provozu.

#### ◆ Zobrazení obrazovky „Menu“



**1** Z obrazovky Vše, Zóna nebo Jednotka otevřete obrazovku „Ovládání“ (P.16).

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑↑] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Pomocí tlačítek [↑] a [↓] vyberte položku a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Informace o provádění kontrol a nastavení jednotlivých položek viz níže.

Zobrazované položky se liší v závislosti na daném rozsahu ovládání.

#### ◆ Položky menu

Nastavované položky	Popis	Viz strana
Auto mode	Nastavovaná teplota se může nastavovat automaticky podle venkovní teploty.	P.55
Frost protection	Tato funkce udržuje provoz za minimální kapacity (cílová teplota vody: 15 °C), čímž se brání zamrznutí potrubí v případě, že se jednotka v důsledku nepřítomnosti nepoužívá po dlouhou dobu.	P.55
Anti bacteria	Tímto nastavením se v pravidelných intervalech zvyšuje teplota vody v teplovodním zásobníku, aby se zabránilo nárůstu bakterií.	P.56
Night setback	Tato funkce se používá pro úsporu energie v zadaném časovém pásmu (během hodin spánku atd.).	P.56
Unit information	Zobrazuje názvy modelů a sériová čísla.	P.57

## Auto mode

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
<b>2. Auto mode</b>
3. Frost protection
4. Anti bacteria
5. Night setback

Auto mode
ON
<b>● OFF</b>

**1** Z obrazovky All, Zone nebo Unit otevřete obrazovku ovládání „Ovládání“. (P.16)

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Auto mode“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Auto mode“.

**4** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.

### ● POZNÁMKA

Tato funkce je k dispozici pouze při ovládání teploty vody.

## Frost protection

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
<b>3. Frost protection</b>
4. Anti bacteria
5. Night setback

Frost protection
ON
<b>● OFF</b>

**1** Z obrazovky All, Zone nebo Unit otevřete obrazovku ovládání „Ovládání“. (P.16)

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Frost protection“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Frost protection“.

**4** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.

## Anti bacteria

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
<b>4. Anti bacteria</b>
5. Night setback

Anti bacteria
ON
<b>● OFF</b>

**1** Z obrazovky All, Zone nebo Unit otevřete obrazovku ovládání „Ovládání“. (P.16)

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Menu“.

**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Anti bacteria“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Anti bacteria“.

**4** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.

## Night setback

Unit Menu(1/2)
1. Key lock
2. Auto mode
3. Frost protection
4. Anti bacteria
<b>5. Night setback</b>

Night setback
ON
<b>● OFF</b>

**1** Z obrazovky All, Zone nebo Unit otevřete obrazovku ovládání „Ovládání“. (P.16)

**2** Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).

Otevře se obrazovka „Menu“.

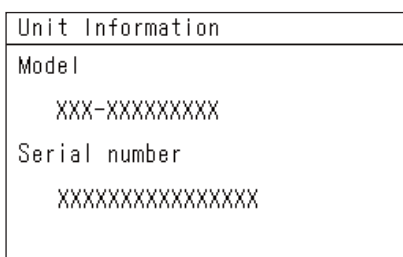
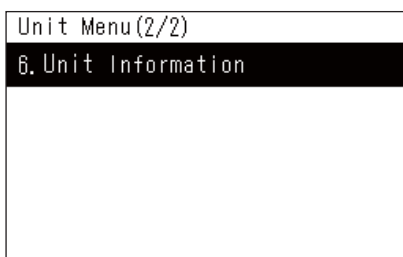
**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Night setback“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Night setback“.

**4** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.



**Unit information**

- 1** Otevřete obrazovku „Ovládání“ přístroje. (P.16)
- 2** Stiskněte tlačítko [↑↑] (Ovládání).  
Otevře se obrazovka „Menu“.
- 3** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Unit information“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).  
Zobrazí se obrazovka „Unit Information“.
- 4** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).  
Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Menu“.

**• POZNÁMKA**

Toto se zobrazuje pouze v Unit Menu.

# 6 Menu administrátora

## Přejmenování zóny (Zone Name Settings)

Zone Name Settings	
1 ZONE-1	6 ZONE-6
2 ZONE-2	7 ZONE-7
3 ZONE-3	8 ZONE-8
4 ZONE-4	9 ZONE-9
5 ZONE-5	10 ZONE-10

**1** Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Zone Name Settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Admin. Password Entry“.

**2** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] zadejte heslo a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Zone Name Settings“.

**3** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte zónu, kterou chcete změnit, a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Zadání znaků“.

- Před zadáním znaků vymažte výchozí název zobrazený v horní části obrazovky.

**4** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] vyberte příslušné znaky a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zvolené znaky se zobrazují v horní části obrazovky.

- Lze zadat až 9 znaků.

ZONE-1	
ABCDE abcde 12345	[Del]
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno -+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fix	

**5** Opakujte krok 4, zvolte „Fix“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Název zóny se změní na ten, který jste nastavili, a znovu se zobrazí obrazovka „Zone Name Settings“.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat) bez předchozího stisknutí tlačítka „Fix“, nastavení se zruší a obrazovka se vrátí do stavu, ve kterém byla před zadáním změny.

Room	
ABCDE abcde 12345	[Del]
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno -+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fix	

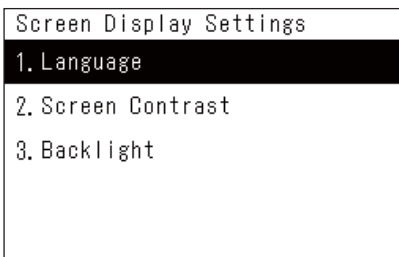
### Vymazání znaku

Zvolte „Del“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Poslední znak se vymaže.

ZONE-	
ABCDE abcde 12345	[Del]
FGHIJ fghij 67890	
KLMNO klmno -+!?	
PQRST qrst .# ()	
UVWXY uvwxy	
Z z	
Fix	

## Změna zobrazení obrazovky (Screen Display Settings)



- 1 Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Screen Display Settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „Screen Display Settings“.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte položku a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Zobrazí se obrazovka odpovídající zvolené položce.

### Language



- 1 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Language“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „Language“.

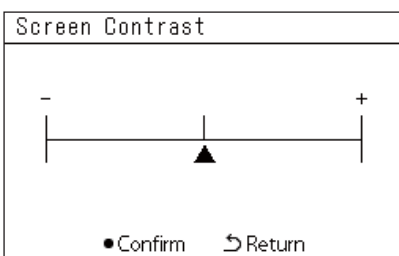
- „●“ označuje právě nastavenou položku.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte příslušný jazyk a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Vybraný jazyk je tímto nastaven.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Screen Display Settings“.

### Screen Contrast



- 1 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Screen Contrast“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

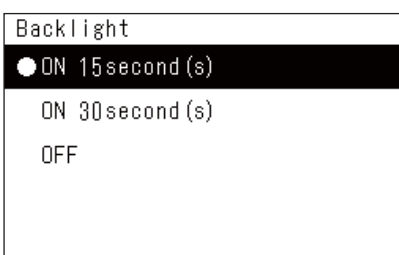
Otevře se obrazovka „Screen Contrast“.

- 2 Pomocí tlačítek [<] a [>] posuňte ▲ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).**

Upravený kontrast je nastaven.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Screen Display Settings“.

### Backlight



- 1 Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte možnost „Backlight“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „Backlight“.

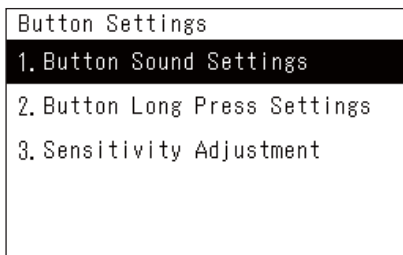
- „●“ označuje právě nastavenou položku.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte dobu trvání osvětleného podsvícení a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Vybraná položka je tímto nastavena.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Screen Display Settings“.

## Změna funkce tlačítka (Button Settings)



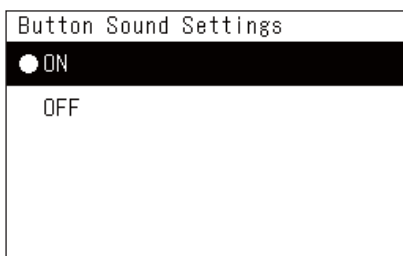
- 1 Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Button Settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „Button Settings“.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte položku a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Zobrazí se obrazovka odpovídající zvolené položce.

### Button Sound Settings



- 1 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Button Sound Settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „Button Sound Settings“.

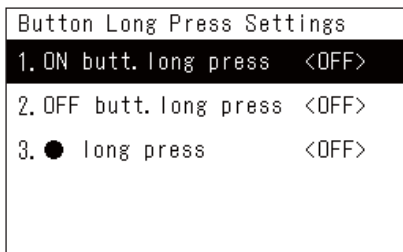
- „●“ označuje právě nastavenou položku.

- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON“ (zvuk) nebo „OFF“ (bez zvuku) a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Vybraná položka je tímto nastavena.

- Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Button Settings“.

### Button Long Press Settings



- 1 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Button Long Press Settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „Button Long Press Settings“.

- Aktuální nastavení se zobrazí v < >.

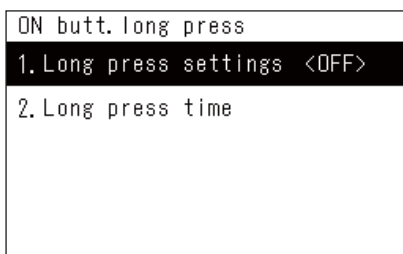
- 2 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „ON butt. long press“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

Otevře se obrazovka „ON butt. long press“.

- Stejným postupem můžete také nastavit možnost „OFF butt. long press“ a „● long press“.

- 3 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Long press settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

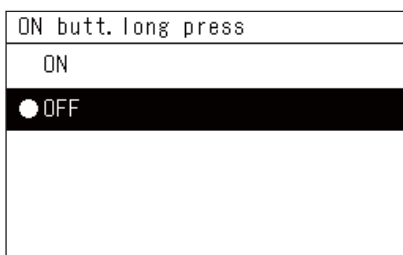
Otevře se obrazovka „ON/OFF setting“.



- 4 Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte „ON“ nebo „OFF“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).**

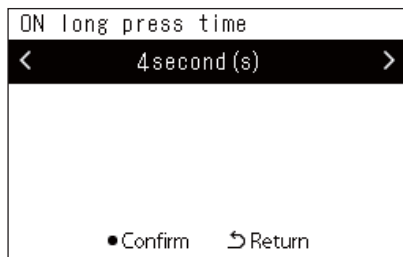
Vybraná položka je tímto nastavena.

- Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „ON butt. long press“.



### ◆ Když je Nastavení dlouhého stisknutí tlačítka nastaveno na „ON“

Pokud nastavíte možnost „ON“, nastavte také čas dlouhého stisknutí.



**1** Otevřete obrazovku „ON butt. long press“ (kroky 1 a 2 položky v části „Button Long Press Settings“ (P.60)).

**2** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Long press time“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

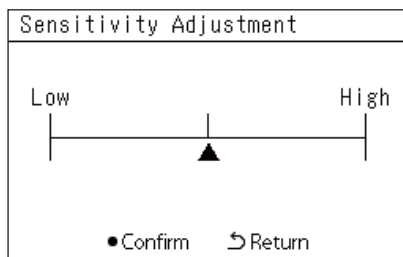
Otevře se obrazovka „ON long press time“.

**3** Pomocí tlačítek [<] a [>] zvolte počet sekund (1 až 5 sekund) a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zvolený počet sekund je nastaven jako čas dlouhého stisknutí.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „ON butt. long press“.

### Sensitivity Adjustment



**1** Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Button Settings“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Button Settings“.

**2** Pomocí tlačítek [^] a [v] zvolte možnost „Sensitivity Adjustment“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Sensitivity Adjustment“.

**3** Pomocí tlačítek [<] a [>] posuňte ▲ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Upravená citlivost je tímto nastavena.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Button Settings“.

## Prohlédnutí Historie kontrol/upozornění (Check/Notice history)

Check/Notice history
1. Check history
2. Notice history
3. Contact Information

**1** Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Check/Notice history“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Admin. Password Entry“.

**2** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] zadejte heslo a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Otevře se obrazovka „Check/Notice history“.

**3** Pomocí tlačítek [^] a [v] vyberte položku a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka odpovídající zvolené položce.

### Check history

Check history				
No.	YY/MM/DD	Time	Address	Code
1	20/02/25	07:30	002-001	C06
2	20/02/25	07:29	002-002	C06
3	20/02/25	07:29	128-003	C06
4	20/02/22	12:10	029-003	E04
5	20/02/20	12:00	029-003	E04
6	20/02/19	22:20	029-004	P20

Zobrazí se Historie kontrol se záznamem posledních 300 kontrolních kódů.

- Pomocí tlačítek [^] a [v] změňte stránku.
- Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Check/Notice history“.
- Kontrolní kód právě probíhající kontroly bliká.

3/4místný kód

\*\*\*: Klimatizační jednotka (LC/VRF/Vzduchový výměník tepla/  
Rozhraní pro řízení víceúčelového zařízení)

3\*\*\*: Tepelné čerpadlo vzduch-voda

### Notice history

Notice History				
No.	YY/MM/DD	Time	Address	Code
1	21/02/25	07:30	003-002	200
2	21/02/25	07:29	128-003	001
3	21/02/25	07:29	003-003	363
4	21/02/22	12:10	029-003	300
5	21/02/20	12:00	029-003	300
6	21/02/19	22:20	029-004	350

Zobrazí se Historie upozornění se záznamy o posledních 300 kódech upozornění.

- Pomocí tlačítek [^] a [v] změňte stránku.
- Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Check/Notice history“.
- Upozorňující kód právě vyvolaného upozornění bliká.

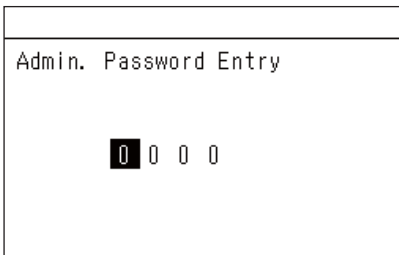
### Contact information

Contact Information
TEL
0 1 2 - 3 4 5 - 6 7 8 9

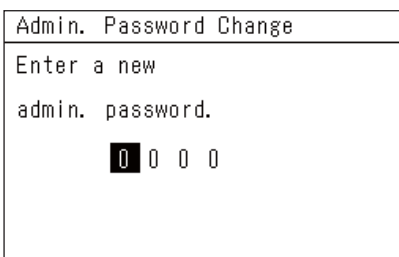
Slouží k zobrazení kontaktních informací.

- Pokud stisknete tlačítko [↵] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Check/Notice history“.
- Informace o tom, jak zaregistrovat kontaktní informace, naleznete v instalační příručce.

## Změna hesla administrátora (Admin. Password Settings)



**1** Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte možnost „Admin. Password Settings“ a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).  
Zobrazí se obrazovka „Admin. Password Entry“.



**2** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] zadejte heslo a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Zobrazí se obrazovka „Admin. Password Change“.

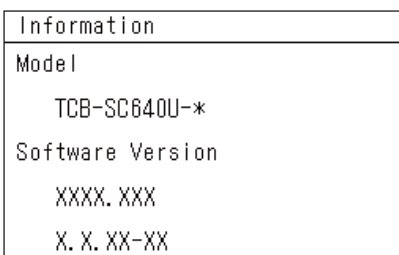
**3** Pomocí tlačítek [<], [^], [v] a [>] zadejte nové heslo a poté stiskněte tlačítko [●] (Potvrdit).

Nové heslo je tímto nastaveno a znovu se zobrazí obrazovka „Settings Menu“.

- Výchozí heslo administrátora je nastaveno na „0000“.

## Kontrola informací o přístroji (Information)

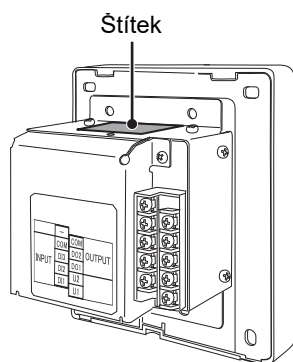
Můžete zkontrolovat model přístroje a verzi jeho softwaru.



Na obrazovce „Settings Menu“ zvolte „Information“ a poté stiskněte [●] (Potvrdit).

Zobrazí se model přístroje a verze jeho softwaru.

- Pokud stisknete tlačítko [↶] (Návrat), znovu se zobrazí obrazovka „Settings Menu“.



„\*“ v názvu modelu představuje název příslušné řady výrobků. Viz níže uvedená tabulka.

Informace o modelu najdete na štítku.


Místo určení	Model
Globální	TCB-SC640U-E
Turecko	TCB-SC640U-TR
Střední východ	TCB-SC640U-ME

# 7 Odstraňování potíží

V následujících případech není závada na jednotce.


Potíž	Příčina
Když je klimatizační zařízení zastaveno, jeho stav provozu se zobrazí na LCD displeji dálkového ovladače Central remote controller.	Pokud klimatizační jednotku zastavíte pomocí místního dálkového ovládání, může chvíli trvat, než se tento úkon zohlední v dálkovém ovladači Central remote controller.
Displej se nezapne, přestože používáte dálkový ovladač Central remote controller.	Pokud je dálkový ovladač Central remote controller nastaven na Režim místního ovládání, nemůžete jej obsluhovat, pokud je z jiného centrálního ovládacího zařízení nastaveno zablokování tlačítek.
Nastavení se neprovede ani při použití dálkového ovladače Central remote controller.	I když můžete nakonfigurovat nastavení na obrazovce Ovládání vyvolané z obrazovky Vše nebo Zóna, ovladač nebude pracovat, pokud daná klimatizační jednotka nemá odpovídající funkci.
Plán je nastaven, ale přístroj nefunguje.	Blikají hodiny (nejsou nastaveny)? Nastavte hodiny. Čas na hodinách se inicializuje, dojde-li k dlouhodobému výpadku napájení.
Po provedeném stisknutí tlačítka nenásleduje žádná reakce.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pokud stisknete jakékoli tlačítko, když je vypnuté podsvícení, nejprve se zapne podsvícení. Tlačítko, které chcete použít, stiskněte znovu.</li> <li>• Funkce tlačítka je zablokována. (Bzučák nezní.)</li> </ul>

Před vyžádáním servisních služeb prosím zkontrolujte následující.

Potíž	Příčina	Řešení
Klimatizační zařízení nefunguje, ani když se stiskne tlačítko ON/OFF na ovladači Central remote controller.	Neprobíhá právě spouštění nebo nastavování jednotky?	Pokud se LCD displej ovladače Central remote controller nerozsvítí, stiskněte znovu tlačítko ON/OFF po nabití ovladače.
Svítil kontrolka ovladače Central remote controller.	Neprobíhá právě činnost ochranného zařízení klimatizační jednotky?	Pročtete si návod k obsluze klimatizační jednotky a zkontrolujte její chod.
LCD displej ovladače Central remote controller ukazuje  (abnormalita) a kontrolní kód S01.	Neovlivnil chod klimatizační jednotky výpadek proudu?	Tato zobrazená informace zmizí několik minut po obnovení napájení do klimatizačního zařízení.

Pokud jste výše uvedené body prověřili a nezvyklý stav stále trvá, obraťte se prosím na prodejce, u kterého jste jednotku zakoupili, a sdělte mu číslo dílu a nastalou potíž.

Za žádných okolností neprovádějte opravy sami. Bylo by to nebezpečné.

Pokud se na LCD displeji ovladače Central remote controller zobrazuje  (abnormalita) a kontrolní kód, oznamte prodejci i tuto zobrazenou informaci.



# 8 Dodatek

## Technické údaje

Napájení	220-240 V AC 50/60 Hz
Spotřeba proudu	0,06 A
Rozsah provozních teplot a vlhkosti	0~40 °C 10~90 % (bez kondenzace)
Rozměry	V: 120 × Š: 120 × H: 20 (+50,6) mm
Hmotnost	550 g
Počet připojených jednotek	Nejvíce 64 skupin (64 jednotek)
LCD	Full-dot tekuté krystaly s podsvícením
Externí výstup	2 body (chod, alarm)
Externí vstup	3 body (ON, OFF, Nouzový systém, Noční provoz, Zablokování, Termostat VYPNUTÝ, Přerušení při výkonové špičce)

## Seznam funkcí (Klimatizační jednotka)

Hlavní funkce		Hlavní funkce			
Ovládání	ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)	Plán provozu	Nastavení cíle: Zóna		
	Provozní režim		Nastavení jednotky: Den v týdnu		
	Nastavená teplota		Rozsah nastavení: 6 týdnů		
	Rychlost ventilátoru		Zvláštní den: 2 možnosti		
	Lamela pro směrování vzduchu		Nastavení času: 00:00 až 23:59		
	Zablokování tlačítek (Key lock)		Obsah nastavení	ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)	
	ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ ventilace			Nastavená teplota	
	Režim ventilace			Provozní režim	
	Rychlost větráku ventilace			Zablokování tlačítek (Key lock)	
	Úsporný provoz (Energy saving operation)		Maximální počet položek plánu na den: 8	Plán úsporného provozu (Energy-saving Schedule)	Nastavení cíle: Zóna
	Resetování ikonky filtru (Filter Sign Reset)		Nastavení jednotky: Den v týdnu		
	Monitor		ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)		Rozsah nastavení: 1 týden
Provozní režim		Nastavení času: 00:00 až 23:59			
Nastavená teplota		Obsah nastavení	Míra úspor		
Rychlost ventilátoru		Maximální počet položek plánu na den: 8			
Lamela pro směrování vzduchu		Externí vstup	Počet bodů	3	
Zablokování tlačítek (Key lock)			Funkce	ON	
ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ ventilace				OFF	
Režim ventilace				Nouzový systém	
Rychlost větráku ventilace				Noční provoz	
Úsporný provoz (Energy saving operation)				Zablokování	
Ikonka filtru				Termostat VYPNUTÝ	
Kontrolní kód		Přerušení při výkonové špičce			
Kód upozornění	Externí výstup	Počet bodů	2		
		Funkce	Chod		
			Alarm		

## Seznam funkcí (Tepelné čerpadlo vzduch-voda)

Hlavní funkce		Hlavní funkce		
Ovládání	ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)	Plán provozu	Nastavení cíle: Zóna	
	Provozní režim		Nastavení jednotky: Den v týdnu	
	Nastavená teplota		Rozsah nastavení: 6 týdnů	
	Zablokování tlačítek (Key lock)		Zvláštní den: 2 možnosti	
Monitor	ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)		Nastavení času: 00:00 až 23:59	
	Provozní režim		Obsah nastavení	ZAPNOUT/VYPNOUT (ON/OFF)
	Nastavená teplota			Nastavená teplota
	Zablokování tlačítek (Key lock)			Provozní režim
	Kontrolní kód			Zablokování tlačítek (Key lock)
	Maximální počet položek plánu na den: 8			
	Počet bodů	3		
Externí vstup	Funkce	ON		
		OFF		
		Nouzový systém		
		Noční provoz		
		Zablokování		
Externí výstup	Počet bodů	2		
	Funkce	Chod		
		Alarm		

### Zákaznické poznámky

Název modelu	TCB-SC640U-E		
Datum montáže a instalace	Rok	Měsíc	Den
Jméno prodejce, u něhož jste si jednotku zakoupili	Telefonní číslo		

Je užitečné v okamžiku nákupu tyto údaje vyplnit pro případ, že byste potřebovali opravy atd.

# Toshiba Carrier Corporation

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN